



Änderung der Öffnungszeiten: Ab Dienstag, 1. September, bis einschließlich Sonntag, 13. September, hat das Erlebnisbad Engen täglich von 9:30 Uhr bis 19 Uhr geöffnet.

Bild: Stadt Engen

Tag des offenen Denkmals

Spannende Einblicke in historische Gemäuer

Engen. Am Sonntag, 13. September, findet der „Tag des offenen Denkmals“ unter dem Motto „NetzWERKE: Denkmal & Infrastruktur“ statt.

Zum Besuch laden ein:
Kapuzinerkirche, Hewenstraße 23 in Engen: Geöffnet von 10 bis 17 Uhr, Führung um 15 Uhr mit Josef Watz.

Besichtigung Bürgersaal und Trauzimmer im Rathaus, Hauptstraße 11 in Engen: Geöffnet von 12 bis 14 Uhr durch die Stadt Engen.

Alte Kirche Welschingen, Turmstraße 40 Engen-Welschingen: Geöffnet von 13 bis 17 Uhr durch Manuela Dreher, Führung um 15:30 Uhr mit Dr. Ralf Jung.

Stadtkirche Engen, Hauptstraße 1 in Engen: Führung um 12:30 Uhr mit Dunja Harenberg

Stadtkirche Engen Dachboden, Hauptstraße 1 in Engen: Geöffnet von 14 bis 17 Uhr, Führung nach Bedarf mit Rosa Post und Margit Heuser.

Römischer Gutshof in Barga: Führung um 10:30 Uhr mit Armin Höfler.

Pumpenhaus, Mundingstraße 8 in Engen: Geöffnet von 14 bis 17 Uhr mit Bernd Dreher.

Wendelinskapelle, Jahnstraße 14 in Engen: Geöffnet von 12 bis 17 Uhr mit Jobst Knoblauch.

Kornhaus, Hauptstraße 43a in Engen: Geöffnet von 12 bis 14 Uhr durch die Stadt Engen.

Sudhaus, Ledergasse 9 in Engen: Geöffnet von 10 bis 17 Uhr durch Peter Kamenzin.

Eine Anmeldung für den „Tag des offenen Denkmals“ ist nicht erforderlich.

Open-Air Kinonächte

Im Erlebnisbad und auf der Freilichtbühne

Engen. Das Mobile Kino Ludwigsburg und die Stadt Engen zeigen den Film „Michael“ als Open-Air heute, **Mittwoch, 26. August,** auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Als Sitzmöglichkeiten stehen die Freilichtbühne (Stein) und Bierbänke zur Verfügung. Gerne können auch eigene Stühle mitgebracht werden. Für das leibliche Wohl sorgt das Mobile Kino Ludwigsburg.

Am **Donnerstag, 27. August,** geht es im Erlebnisbad mit dem Film „Der Teufel trägt Prada 2“ weiter. Heidi Kapitel und ihr Kiosk-Team kümmern sich um das leibliche Wohl der Zuschauer. Als Sitzmöglichkeiten stehen die Kioskterrasse und die Liegewiese zur Verfügung. Eigene Sitzmöglichkeiten können gerne auch hier mitgebracht werden.

Es wird empfohlen, jeweils geeignete Kleidung, Sitzunterlagen, Decken mitzubringen, da es während den Vorstellungen abkühlen kann.

Streetfood-Markt Straßensperrungen

Engen. Wegen des Streetfood-Marktes im alten Stadtgarten kommt es in der Zeit von Donnerstag, 27. August, bis Sonntag, 30. August, zu einer geringfügigen Einengung beziehungsweise halbseitigen Sperrung der Straße „Am Schranken“ im Kurvenbereich zwischen dem Kriegerdenkmal und dem alten Stadtgarten. Zusätzlich wird für diesen Zeitraum ein Halteverbot für den gesamten Bereich „Am Schranken“ eingerichtet. Die Stadtverwaltung Engen bittet um Verständnis.

Einlass ist jeweils ab 19:30 Uhr, Beginn um circa 20:30 Uhr. Der Eintritt kostet 8 Euro. Inhaber eines Sozialpass-Ausweises erhalten gegen Vorlage 50 Prozent Ermäßigung.

Bei Dauerregen finden die Vorstellungen jeweils in der **Stadthalle Engen** an der Grundschule statt.

Zum Film „Michael“: 127 Minuten, FSK: ab sechs Jahren, empfohlen ab 14 Jahren. Er ist einer der einflussreichsten Künstler aller Zeiten - der King of Pop. Der Film erzählt die Geschichte von Michael Jacksons Leben, das Leben der Pop-Ikone - weit über die Musik hinaus. Mitreißende Musik und Tanznummern!

Zum Film „Der Teufel trägt Prada 2“: 119 Minuten, FSK: ohne Altersbeschränkung, empfohlen ab 14 Jahren. Es ist wieder Zeit für High Heels, scharfe Zungen und große Mode. Wundervoll! Überzeugende Fortsetzung. Ein Riesenerfolg!

Bahnhofstraße 1 Vollsperrung

Engen. Aufgrund der Stellung eines Autokrans sowie einer Arbeitsbühne ist am Donnerstag, 27. August, von 8 bis 17 Uhr die Bahnhofstraße 1 in Engen voll gesperrt. Die Stadt Engen bittet dafür um Verständnis.

FFW Altersabteilung Nächster Treff

Engen. Die Altersabteilung der FFW Engen trifft sich wieder am 1. September um 19 Uhr zum gemütlichen Hock bei den Hundesportfreunden Hegau-Welschingen.



Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf www.engen.de

Bekanntmachung zum Wasserentnahmeverbot aus oberirdischen Gewässern vom Landratsamt Konstanz - Verlängerung bis 15.10.2026



Grundsteuer Jahresrate

Engen. Der Antrag auf die Jahreszahlung der Grundsteuer kann bis zum 30. September 2026 für das kommende Jahr 2027 bei der Stadtverwaltung Engen, Kämmererei, Spendgasse 1, 78234 Engen gestellt werden. Ab 1. Oktober 2026 kann die Jahreszahlung nur für das Jahr 2028 beantragt werden. Die Jahresrate ist immer am 1. Juli fällig. Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-222 und 502-223).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt Engen (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.



QR-Code zur SEPA-Erteilung Online

Abfalltermine

Donnerstag,	27.08.	Gelbe Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	29.08.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	31.08.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	01.09.	Biomüll Engen
Montag,	07.09.	Biomüll Ortsteile
Montag,	07.09.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	08.09.	Biomüll Engen
Samstag,	12.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	14.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	15.09.	Biomüll Engen
Mittwoch,	16.09.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	19.09.	Elektroschrott-Kleingeräte: 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	21.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	22.09.	Biomüll Engen
Donnerstag,	24.09.	Gelbe Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	26.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos:

Biomüll, Restmüll, Blaue Tonne, Grünschnitt, Sperrmüll, Elektroschrott und Problemstoff:

Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen

Telefon 07731 931561, www.mzv-hegau.de

Gelbe Tonne und Glascontainerentsorgung:

REMONDIS Singen, Telefon 07731 99574-10,

Restmüllsäcke und Banderolen für Rest- und Biomüll:
erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A



Grundsteuer und Gewerbesteuer fällig

Engen. Zum 15. August wird die dritte Rate der Gewerbesteuererworauszahlung und der Grundsteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid über Vorauszahlungen zu entnehmen. Die Höhe der Grundsteuer ist aus dem letzten Veranlagungs- oder Änderungsbescheid zu ersehen.

Die Raten sind unter Einhaltung des Fälligkeitstermins mit Angabe des aktuellen Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen oder IBAN DE11 6649 0000 0038 5460 23, Volksbank eG - Die Gestalterbank). Bei verspäteter Zahlung müssen Mahngebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschrift-Verfahren werden die Beträge fristgerecht abgebucht.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-222 und 502-223).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.

Nächster Spieleabend

... in der Stadtbibliothek

Engen. Am Donnerstagabend, 10. September, von 19 bis 22 Uhr, findet ein weiterer Spieleabend nach der Sommerpause in der Stadtbibliothek Engen statt. „Bitte bringen Sie Ihre Lieblingsspiele mit, wir spielen alles, was gefällt“, lädt die Bib ein. Die Teilnahme ist

frei, Spenden sind willkommen. Um **Anmeldungen** zum Spieleabend in der Bibliothek oder unter Tel. 07733 501839 wird gebeten, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Die Stadtbibliothek und ihr Förderverein freuen sich auf zahlreiche spielfreudige Gäste.

Veranstaltungen

Stadt Engen, Open-Air-Kino „Michael“, Mittwoch, 26. August, 20:30 Uhr, Freilichtbühne

Wochenmarkt, Donnerstag, 27. August, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Stadt Engen & Touristik Engen, Abendliche Führung mit Nachtwächter und Bürgersfrau, Donnerstag, 27. August, 19 Uhr, Freilichtbühne

Stadt Engen, Open-Air-Kino „Der Teufel trägt Prada 2“, Donnerstag, 27. August, 20:30 Uhr, Erlebnisbad

Bass and Bite, Streetfood trifft Wein, 28. bis 30. August, ab 16 Uhr (Freitag), und ab 11 Uhr (Samstag und Sonntag), alter Stadtgarten

Musikverein Zimmerholz, Epfelkuächäfescht, 28. und 29. August, ab 17 Uhr (Freitag) und ab 15 Uhr (Samstag), Dorfplatz Zimmerholz

Stadt Engen & Touristik Engen, Klassische Stadtführung - Engen zwischen Mittelalter und Moderne, Montag, 31. August, 18 Uhr, Marktplatz

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen www.engen.de/veranstaltungskalender oder unter folgendem QR-Code:



Die wichtigsten Termine im September

- 3. September**, 18 Uhr, Kirche Neuhausen
Radtreff/RSV Neuhausen
- 5. September**, 10:30 Uhr, Wanderparkplatz Brudertalbrücke, Kräuterführung/Stadt Engen & Touristik Engen
- 8. September**, 18:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie, Erlebnisführung: „Fromme Frauen oder falsche Nonnen“/Stadt Engen & Touristik Engen
- 11. September**, 19 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie, Künstlergespräch mit Vivian Kahra & Lorenz Helfer/Stadt Engen
- 13. September**, ganztags, Engen und Ortsteile
„Tag des offenen Denkmals“/Stadt Engen
- 14. September**, 15:30 Uhr, Stadtbibliothek
Mit zwei dabei - Lesung „Der kleine Bär und sein kleines Boot“/Stadt Engen
- 17. September**, 19 Uhr, Freilichtbühne, Stadt- und Erlebnisführung: „Von Hexerei, Pest und Krieg- dem Sterben zum Trotz!“/Stadt Engen & Touristik Engen
- 18. September**, 10 Uhr, Grundschule Welschingen
Einschulungsfeier/Grundschule Welschingen
- 18. September**, 19 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie, Vernissage zur Ausstellung „dem Meeresgrund lauschen_water spirits“ von Barbara Ehrmann/Stadt Engen
- 19. September**, 8 bis 21 Uhr, Hegau-Sporthalle
Young & Wild - Der Wandermarathon/Schwarzwaldverein
- 19./20. September**, 13 Uhr (Samstag), 11 Uhr (Sonntag), Eiszeitpark Engen, Petersfelstage/Stadt Engen
- 20. September**, 17 Uhr, Ev. Kirche Engen
Orgel+Herbst Musik und Texte zum Herbst/Förderkreis für Kirchenmusik
- 21. September**, 15 Uhr, Stadtbibliothek
Traumstunde - Lesung „Pauli, Ein Garten für alle“, ab vier Jahre/Stadt Engen
- 24. September**, 19 Uhr, Freilichtbühne
Abendliche Führung mit Nachtwächter und Bürgersfrau/ Stadt Engen & Touristik Engen
- 26. September**, ganztags, Hegau-Sporthalle
Volleyball-Mixed-Turnier/TV Engen
- 27. September**, ganztags, Altstadt
Ökomarkt trifft Oktoberle/Stadt Engen
- 27. September**, 17 Uhr, Kath. Kirche Engen
Musik zur Nacht/Kath. Kirchenchor
- 28. September**, 18 Uhr, Marktplatz Engen,
Klassische Stadtführung - „Engen zwischen Mittelalter und Moderne“/Stadt Engen & Touristik
- 29. September**, 15 Uhr, Stadtbibliothek
Kinonachmittag für Erwachsene/Stadt Engen

Eine aktuelle Übersicht über alle Veranstaltungen in Engen und den Ortsteilen gibt es auf der Homepage der Stadt Engen www.engen.de/veranstaltungs-kalender oder unter folgendem QR-Code:



Elterndorf Spiel- und Krabbeltreff

Engen. Der Spiel- und Krabbeltreff des Elterndorfes findet jede zweite Woche immer am Dienstag um 16.30 Uhr im unteren Spielraum des katholischen Gemeindezentrums statt - oder bei gutem Wetter auf dem Spielplatz im Stadtgarten.

Alle Eltern oder Großeltern sind willkommen.

Die nächsten Termine sind am 15. sowie am 29. September.



Riesige Auswahl - Faire Preise
Top Beratung - Höchster Genuss

**Amerikanischer
Bourbon trifft
auf saftigen
Rindfleischburger!**

Freuen Sie sich auf
eine genussvolle

**Bourbon
Whiskey Probe**

am Mittwoch,
16.09.2026 um 19.30 Uhr

**Wir freuen uns über
Ihre Reservierung!**

Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 08.00-12.30 Uhr
Mo.-Mi. 14.00-18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00-22.00 Uhr
Sa. 09.00-12.30 Uhr
Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 077 33/5422
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellungen: „Nachts im Garten“ von Lorenz Helfer und Vivian Kahra
Zu sehen bis 13. September

Ab 19. September:
„Dem Meeresgrund lauschen _ water spirits“
von Barbara Ehrmann
Vernissage Freitag, 18. September, 19 Uhr
Zu sehen bis 27. November

Dauerausstellungen: Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr

Eintritt: 3,50 Euro; ermäßigt 2,50 Euro

Fördermittel für die Jugendarbeit

Für besondere Aktivitäten

Für besondere Aktionen in der Jugendarbeit stehen den Vereinen auch in diesem Jahr Fördermittel zur Verfügung. Der vom Vereinsforum gebildete Jugendausschuss verteilt in Eigenregie die von der Stadt zur Verfügung gestellten Fördermittel von insgesamt 5.000 Euro.

Engen. Gefördert werden Aktivitäten, die über die übliche Jugendarbeit in Form von Gruppenstunden, Proben oder Trainingseinheiten hinausgehen. Mindestens ein Jahr lang muss aktive Jugendarbeit betrieben worden sein, um Fördermittel zu erhalten.

Folgende Aktivitäten können gefördert werden

- Jugendleiter- und Jugendgruppenleiterausbildung für Jugendliche ab 15 bis 27 Jahren,
- Freizeiten und internationale Begegnungen (sofern keine Mittel aus dem Topf für Städtepartnerschaften vergeben werden),
- besondere Anschaffungen, die nicht dem typischen Vereinszweck dienen,
- sonstige Aktionen, die über

die übliche Jugendarbeit hinausgehen.

Infos zum Verfahren: Die Maßnahme muss abgeschlossen sein. Folgende Angaben sind hierfür notwendig:

- Teilnehmerliste (Name, Adresse, Geburtsdatum)
- ein Kurzbericht über die Maßnahme aus der die Besonderheit der durchgeführten Jugendarbeit hervorgeht
- Aufstellung der Einnahmen, Zuschüsse Dritter und der Ausgaben mit Kopien der Belege.

In begründeten Einzelfällen kann eine höhere Anzahl von Betreuern gefördert werden, als dies die Richtlinien vorsehen.

Anmeldefrist und Infos

Die Anträge zur Jugendförderung müssen schriftlich bis spätestens 31. Oktober eines jeden Jahres bei der Stadt Engen, Bürgerbüro, Marktplatz 4, 78234 Engen gestellt werden.

Nähere Informationen hierzu erteilt das Bürgerbüro auch telefonisch unter Tel. 07733 502-202. Öffnungszeiten des Bürgerbüros: Mo, Mi, Do 8 bis 18 Uhr; Di, Fr 8 bis 12 Uhr.

Bundesweiter Warntag am 10. September

Warnsysteme werden erprobt

Engen. Der diesjährige Bundesweite Warntag findet am Donnerstag, 10. September, statt. Es handelt sich hierbei um einen gemeinsamen Aktionstag von Bund, Ländern und Kommunen und dient der gemeinsamen Erprobung der Warnsysteme.

Am **10. September** wird ab **11 Uhr** eine **Probewarnung** in Form eines Warntextes an alle am Modulare Warnsystem (MoWaS) des Bundes angeschlossenen Warnmultiplikatoren (zum Beispiel Rundfunksender und App-Server) geschickt. Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnkanäle wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort kann die Bevölkerung die Warnung dann lesen und/oder hören.

Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine **Entwarnung** über die Warnkanäle und Endgeräte, über welche zuvor die Warnung versendet wurde.

Die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte proben an diesem Tag unterschiedliche Warnmittel wie zum Beispiel Radio und Fernsehen, digitale Stadtanzeigetafeln, Social Media oder Warn-Apps. Die Pro-

bewarnmeldung wird auch über Cell Broadcast verschickt und erreicht so alle empfangsfähigen mobilen Endgeräte einer Funkzelle, ohne dass eine App oder Internetverbindung nötig ist.

Auf diese Weise werden die technischen Abläufe im Fall einer Warnung und auch die Warnmittel selbst auf ihre Funktion und auf mögliche Schwachstellen hin überprüft. Im Nachgang werden von den Verantwortlichen gegebenenfalls Verbesserungen vorgenommen und so das System der Bevölkerungswarnung sicherer gemacht.

Der Bundesweite Warntag verfolgt zwei Hauptziele: Zum einen, die technische Warninfrastruktur einer Belastungsprobe zu unterziehen und zum anderen, der Bevölkerung Wissen zum Thema Warnung zu vermitteln. Mit dem Bundesweiten Warntag soll eine höhere Aufmerksamkeit für Warnungsthemen in der Bevölkerung und bei den für die Gefahrenabwehr zuständigen Behörden erzielt, die Warnmittel und der Warnmix bekannter gemacht und die Fähigkeiten der Bevölkerung in Selbstschutz und -hilfe gestärkt werden. Je vertrauter man mit dem Thema Warnung und Risiken ist, desto effektiver kann man in einer Gefahrensituation handeln und sich und andere schützen.

Nähere Informationen zum Bundesweiten Warntag finden sich auf der folgenden Seite: www.bundesweiter-warntag.de

Vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe wurde zum Warntag 2026 wieder ein Rückmeldekanal in Form einer Umfrage für die Bevölkerung eingerichtet. Für die Bevölkerung besteht am 10. September ab 11 Uhr auf der Internetseite www.warntag-umfrage.de die Möglichkeit, an einer Umfrage teilzunehmen und eigene Erfahrungen und Wahrnehmungen rund um den Warntag 2026 zu teilen.



30 Jahre Kindergarten Anselfingen

Die Stadt Engen und der Kindergarten laden zum Jubiläumsfest mit Tag der offenen Tür ein

Eingeladen sind alle Kinder, Eltern, Großeltern, ehemalige Kindergartenkinder und Interessierte.

- **Wann: Samstag, den 26.09.2026**
- **Beginn: 14:00 Uhr**
- **Wo: Bürgerhaus und Kindergarten Anselfingen**

Es erwarten Sie:

- 14:00 Uhr Festakt mit Aufführungen der Kinder
- Anschließend Sektempfang der Kindergartenverwaltung sowie Kaffee und Kuchen
- Bastelangebote und Kinderschminken
- Ca. 16:15 Uhr Zaubervorführung mit Zauberer Dacapo

Wir freuen uns, diesen besonderen Tag gemeinsam mit Ihnen zu feiern!

Öffentliche Erlebnisführungen

„Nachtwächter und Bürgersfrau“

Am **Donnerstag, 27. August**, findet um 19 Uhr die abendliche Führung mit dem **Nachtwächter und der Bürgersfrau** statt.



Es gibt geheimnisvolle Seiten der Altstadt von Engen, die es zu erleben gibt mit Maria, der Bürgersfrau, und Friedrich, dem Nachtwächter. Bei einem faszinierenden Rundgang durch die dunklen Gassen werden die Gäste spannende Geschichten aus vergangenen Zeiten erfahren. Ausgestattet mit Hellebarde, Laterne und Rufhorn führt Friedrich zu den bedeutendsten Orten der Stadt und enthüllt deren wechselvolle Geschichte.

Kosten: 14 Euro/Person (Erwachsene) und 7 Euro für Jugendliche ab 14 Jahren

Treffpunkt: Freilichtbühne

Dauer der Führung: circa eine bis eineinhalb Stunden

„Engen zwischen Mittelalter und Moderne“

Am **Montag, 31. August**, findet um 18 Uhr die Stadtführung „Engen zwischen Mittelalter und Moderne“ statt. Bei einem Rundgang durch die Altstadt entdecken die Teilnehmer viel Interessantes und Kurzweiliges über die Geschichte und Gegenwart von Engen. Die Stadtführer wissen auch über das Alltagsleben der Menschen, über Witziges und Kurioses und das, was Engen so besonders macht, zu berichten. Treffpunkt ist auf dem Marktplatz.

Kosten: 9 Euro/Person
Dauer der Führung: circa eine bis eineinhalb Stunden.



Eine Anmeldung ist für alle Führungen erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-249 oder per Mail an KSpeck@engen.de gerne entgegengenommen. Geld bitte möglichst passend und abgezählt mitbringen.



Schon der 75.000ste Besucher im Erlebnisbad Engen: Am Mittwoch, 12. August, konnte gegen 11:30 Uhr Alfred Wikenhauser aus Engen als 75.000ster Besucher von Schwimmmeister Thomas Abendroth, Bürgermeister-Stellvertreter Armin Höfler und Kioskpächterin Heidi Kapitel überrascht werden. Alfred Wikenhauser ist gebürtiger Welschinger und besuchte an diesem Tag das Erlebnisbad mit seiner Tochter, die derzeit Urlaub mit ihrer Familie hier macht. Er freute sich sehr über die Saisonkarte der Stadt Engen für die kommende Badesaison und die Flasche Sekt von der Kioskpächterin Heidi Kapitel. Der letzte 75.000ste Badegast wurde am 10. September 2023 im Erlebnisbad Engen geehrt. Auf dem Bild (von links): Schwimmmeister Thomas Abendroth, Alfred Wikenhauser, Kioskpächterin Heidi Kapitel und Bürgermeister-Stellvertreter Armin Höfler.

Bild: Stadt Engen

dier & Jakob
Fahrzeugteile GmbH



KFZ-Meisterwerkstatt · Fachhandel für Fahrzeugteile
für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de

077 31/86 87-25

Georg-Fischer-Straße 44 · 78224 Singen

ENGLER
• metzgerei •

Angebote vom
28.08.2026 bis 03.09.2026

Pfefferbeisser
über Buchenholz
geraucht

100 g
nur
1,69 €

Krustenbraten
vom Owinger
Landschwein

100 g
nur
1,29 €

Wienerle
frisch und knackig

100 g
nur
1,59 €

SAMSTAGSKNALLER

AM 29.08.2026

Schweinehalssteak
natur und gewürzt

100 g
nur
1,49 €

Zungenwurst
herzhaft gewürzt

100 g
nur
1,69 €

ENGLER'S HACKWOCH
AM 02.09.2026

Rinderhackfleisch

100 g
nur
1,89 €

Gemischtes Hackfleisch
Rind und Schwein

100 g
nur
1,09 €

Ab Montag, 31.08. wieder frisch gekocht
unser beliebter Mittagstisch für 7,50 €.
Gerne nehmen wir Vorbestellungen entgegen
und freuen uns auf Ihren Besuch.

Metzgerei Walter Engler KG
Friedrich-List-Str. 2, 78234 Engen-Welschingen
☎ 077 33/99 49 30 ✉ info@engler-metzgerei.de
• www.engler-metzgerei.de

Anzeige

Touristik Engen informiert



Leben in der Steinzeit: Am Samstag, 29. August, wird von 10:30 bis 12 Uhr im Eiszeitpark Engen eine Gästeführung stattfinden. Unter dem Titel „Leben in der Steinzeit“ erleben die Teilnehmenden eine Zeitreise - voller Entdeckungen, Überraschungen und echter Aha-Momente. Wie lebten unsere Vorfahren in der Steinzeit? Welche Werkzeuge nutzten sie, und wie schafften sie es zu überleben? Gemeinsam mit der Gästeführerin Karin Pietzek gehen die Teilnehmenden diesen und weiteren Fragen auf den Grund - anschaulich, interaktiv und unterhaltsam. Die Teilnahme ist **nur mit Voranmeldung** möglich. Teilnahmegebühr: 14 Euro pro Person, 8 Euro je Kind von sechs bis 12 Jahren, jüngere Kinder sind kostenlos. Kostenlose Teilnahme mit der Gästekarte Engen, der DreiWeltenCard oder der Albcard. Voranmeldung bei Touristik Engen, Tel. 07733/5014919 oder info@touristik-engen.de.

Klappstuhl-Open-Air

... mit der Formation „Weibsbilder“



Pack' den Klappstuhl ein lautet das Motto beim Konzert der „Weibsbilder“ im Engener Stadtgarten.

Bild: Weibsbilder

Engen. Am Samstag, 29. August, dürfen sich die Besucher ab 17 Uhr im Stadtgarten Engen (neben dem Klettergerüst) bei hoffentlich trockenem und warmen Wetter auf ein Sommerabend-Blasmusik-Schmankerl mit den „Weibsbildern“ freuen - mit von der Partie sind die Engener MusikerInnen Marita, Peter, Anna und Eva Kamenzin

sowie Coralie Routhier, der Rest der Truppe vereint BlasmusikerInnen von Aulgingen bis Ludwigshafen. Der Eintritt ist frei, Getränke können zum Selbstkostenpreis erstanden werden. Musikerinnen sowie Gäste bringen ihren Klappstuhl oder auch eine Picknickdecke mit. Bei Regen fällt die Veranstaltung leider ersatzlos aus.

Hauptversammlung

Narrenzunft Holzklötzle lädt ein

Zimmerholz. Am Montag, 14. September, findet die diesjährige Generalversammlung der Narrenzunft Holzklötzle 1950 statt. Hierzu sind alle Interes-

sierten, Mitglieder, Freunde und Gönner eingeladen. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr und wird im Farrenstall-Zimmerholz abgehalten.

Ferienbetreuung 2026

Die Stadt Engen bietet Grundschülerinnen und Grundschulern, die in Engen wohnhaft sind (mit Hauptwohnsitz), eine umfassende Betreuung rund um die Schulferien an:

Ferien	Zeitraum Betreuung	Ende Anmeldefrist
Herbstferien	26.10.2026 bis 30.10.2026	31.08.2026

Weitere Informationen zur Anmeldung finden Sie auf unserer Internetseite: www.engen.de/kinderbetreuung unter "Kernzeiten- und Ferienbetreuung", Downloads

STADT
ENGEN
IM HEGAU

oder unter folgendem QR-Code:



ExistenzGründerpreis Hegau

Countdown zum Anmeldeschluss am 31. August

Engen. Die Suche nach bemerkenswerten Unternehmensgründungen und Geschäftsübernahmen im Hegau erreicht ihren Höhepunkt. Nur noch wenige Wochen bleiben den ambitionierten Gründerinnen und Gründern, um ihre Teilnahme am ExistenzGründerpreis Hegau zu sichern. Die Anmeldefrist endet am 31. August.

Für eine nachhaltige Weiterentwicklung als Wirtschaftsregion braucht der Hegau mutige Existenzgründer. Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau fördert daher gezielt junge Unternehmen mit dem ExistenzGründerpreis Hegau, der 2026 zum zweiten Mal vergeben wird. Mit dem Preis möchte der Verein den Mut von Existenzgründern anerkennen, ihr Engagement in den Anfangsjahren nach einer Neugründung oder Geschäftsübernahme aktiv unterstützen und zu einer engen Vernetzung mit anderen Unternehmen in der Region beitragen. Bewerben können sich alle Gründerinnen, Gründer und Gründer-Teams, die im Zeitraum von 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2025 eine berufliche Existenz neu gegründet oder ein bestehendes Geschäft übernommen haben und deren Firmensitz sich in einer Kommune des Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau befindet - also in Aach, Engen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen oder Tengen. „Faktoren wie Alter, Branche oder Unternehmensgröße spielen für die Teilnahme kei-

ne Rolle“, so Peter Freisleben, Projektleiter und Geschäftsführer des Wirtschaftsfördervereins. „Wir suchen einfach nur mutige Existenzgründer, die mit ihrer eigenen Erfolgsgeschichte anderen potenziellen Gründern in der Region Mut machen.“

Um dem vielfältigen Gründergeist in der Region noch stärker Rechnung zu tragen, wer-

den künftig drei Preise vergeben. Der Erstplatzierte darf sich über ein Preisgeld von 2.000 Euro sowie eine ganzseitige Werbung in den Amtsblättern der Info Kommunal-Verlags GmbH (Wert: 1.649 Euro) freuen. Auch der zweite und dritte Platz werden mit Preisgeldern von 1.000 beziehungsweise 500 Euro gewürdigt. Zudem profitieren alle

Preisträger von wertvoller Aufmerksamkeit im Rahmen der öffentlichen Preisverleihung.

Die Bewerbungsfrist endet am 31. August 2026. Die Gewinner werden durch eine unabhängige Jury ermittelt. Die Preisverleihung findet am 13. Oktober statt. Teilnahme und weitere Informationen unter www.egp-hegau.de.



OPEN-AIR-KINONÄCHTE

Beginn ca. 20:30 Uhr Einlass: ab 19:30 Uhr

Eintritt: € 8 (Ermäßigung mit Sozial-Pass 50%)

Bei Dauerregen in der Stadthalle Engen!

Bitte denken Sie an entsprechende Kleidung und Decken.

Gerne können eigene Stühle mitgebracht werden.

Mittwoch, 26. August Freilichtbühne hinter dem Rathaus

Michael

127 min., FSK: ab 6, empf. ab 14
Er ist einer der einflussreichsten Künstler aller Zeiten – der King of Pop. Der Film erzählt die Geschichte von Michael Jacksons Leben, das Leben der Pop-Ikone – weit über die Musik hinaus.
Mitreißende Musik- und Tanznummern!



Donnerstag, 27. August im Erlebnisbad

Der Teufel trägt

Prada 2

119 Minuten, FSK: ohne Altersbeschr., empfohlen ab 14
Es ist wieder Zeit für High Heels, scharfe Zungen und große Mode.
Wundervoll! Überzeugende Fortsetzung. Ein Riesenerfolg!



HEGAU KURIER

Anzeigenberatung

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

Sommer, Sonne, Farben

Kinder hatten viel Spaß mit dem Touristikverein



Kreativ und fröhlich ging es zu beim Sommerferienprogramm-Angebot des Touristik-Vereins. Bild: Touristik Engen

Engen. Hochsommerliche Temperaturen? Kein Problem! Das Sommerferienprogramm des Touristik Engen am 3. August trotzte der Sommerhitze - und 20 Kinder ließen sich den kreativen Nachmittag an der Zimmerholzer Hütte nicht entgehen.

Nach dem fröhlichen Kennenlernen und einer ersten Erfrischung mit kühlen Getränken ging es auch schon los. In zwei Gruppen aufgeteilt, konnten die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen: Während eine Gruppe Stoffbeutel mit bunten Farben und tollen Druckmotiven in echte Unikate verwandelte, wurden in der anderen Gruppe sommerliche Bildvorlagen farbenfroh ausgemalt. Für die Druckkunst standen dabei nicht nur Stempel zur Verfügung. Auch Blätter, Gräser und Kräuter aus der Natur wurden kurzerhand zu kreativen Druckvorlagen - so wurde der Sommer direkt auf die Stoffbeutel gebannt.

Beim Gruppenwechsel war dann erst einmal Bewegung angesagt: Rund um die Hütte wurde ausgelassen Fangen gespielt. Kleine Snacks sorg-

ten zwischendurch für neue Energie, bevor es wieder ans kreative Werk ging. Und weil zu einem gelungenen Ferien-nachmittag natürlich auch jede Menge Spaß und gute Musik gehören, wurde anschließend bei fetziger Musik gespielt, gelacht und getanzt. Die ganz besondere Überraschung wartete zum Abschluss: Als Abendessen gab es leckere, frisch gebackene Pizzabrote, die Verena Grieninger selbst gebacken und angeliefert hatte. Damit war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. So ging ein rundum gelungener, kunterbunter und fröhlicher Ferien-nachmittag zu Ende.

20 Kinder, jede Menge Farbe, Bewegung, Musik, leckeres Essen und ganz viel gute Laune - Sommerferien können so schön sein! Der Verein „Touristik Engen“ freute sich über die tolle Resonanz und bedankte sich bei Monika Heizler, Rosi Halmer, Verena Grieninger, Manuela und Horst Bauknecht, Anja Scheibe sowie Heike Kunle die diesen besonderen Nachmittag organisiert, vorbereitet und möglich gemacht haben.



Alles hat gepasst beim Open Air Kino: Das Wetter war perfekt, die Stimmung so „märchenhaft“ wie der wunderbare Film des Regisseurs Lasse Hallström mit der großartigen Helen Mirren und der indischen Schauspiellegende Omi Puri. Die Veranstalter, „Unser Buntes Engen“, die Stubengesellschaft und KulTurM (Atelieregemeinschaft Mahler/Müller-Harter/Vollert) waren mehr als zufrieden mit dem Ergebnis. Nicht zuletzt dank der Helfer und der großzügigen Spenden der zahlreichen Besucher, konnten, nach Abzug der Kosten, 350 Euro an das Flüchtlingshilfswerk der Vereinten Nationen überwiesen werden. Bild: Müller-Harter



„Heimat von oben - Rundflug über Engen“, unter diesem Motto nahmen 15 Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 14 Jahren im Rahmen des Sommerferienprogramm der Stadt Engen an einem Rundflug über ihre Heimatstadt Engen teil. Organisiert und durchgeführt wurden diese Flüge von Bruno Greuter und seinen Kollegen von der Segelflugguppe Binningen. Die Flüge führten vom Flugplatz Binningen über den nördlichen Hegau und über Engen zurück nach Binningen. Hierbei konnten die Kinder bei herrlichem Flugwetter ihre Heimat sowie die gesamte Hegaulandschaft bis zum Bodensee erkunden. Alle teilnehmenden Kinder und Jugendliche waren restlos begeistert von der „Vogelperspektive“, die sie im Rahmen des Fluges genießen konnten. Im Anschluss an die Flüge gab es für alle noch eine Führung und tolle Informationen vom Waldrappteam zu dessen Artenschutzprojekt „Aufzucht - und Training von Waldrapp-Küken“. Dort wurden 32 junge Waldrapp-Küken von Hand aufgezogen, auf das Fliegen mit Ultraleichtflugzeugen vorbereitet und für die Mensch geführte Migration nach Andalusien (Spanien) trainiert. Bild: Bruno Greuter

Anzeigenberatung **HEGAU** KURIER

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0, Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Schwarzwaldverein Wanderung am 3. September

Engen. Am Donnerstag, 3. September, lädt der Schwarzwaldverein Mitglieder und Gäste zu einer etwa andert-halbstündigen Wanderung am Höwenegg ein. Im Anschluss an die Wanderung wird zu Kaffee und Kuchen eingekehrt.

Der knapp 800 m hohe Basaltkegel vulkanischen Ursprungs zählt noch zu den Hegaubergen und liegt am Übergang zur Schwäbischen Alb bei Im-mendingen. Der Vulkankra-tersee, der sich mit Grund-und Regenwasser über die Jahrzehnte gefüllt hat, ist seit 2020 Geopoint des Unesco Geoparks Schwäbische Alb und ein attraktives Ausflugs-ziel.

Treffpunkt: Parkplatz Grund-schule Engen/Neue Stadthalle um 14 Uhr mit dem eigenen PKW zur Bildung von Fahrge-meinschaften.

Weitere Informationen gibt es wie immer bei den Wander-führern M.& H. Lohrer, Tel.: 07733/6773.

Verkehrsmeldung Einschränkungen auf der A81

Hegau. Die Instandsetzungs-arbeiten der Autobahn GmbH Niederlassung Südwest auf der Mühlbachtalbrücke gehen ab dem 31. August in die nächste Bauphase.

Während der Bauarbeiten können grundsätzlich alle vier Fahrstreifen der A81 befahren werden. Aus Gründen der Ver-kehrssicherheit gilt im Bau-stellenbereich eine Geschwin-digkeitsbegrenzung von 80 Stundenkilometer.

Temporär muss der Verkehr einstreifig geführt werden, etwa für den Auf- und Abbau der Verkehrssicherung.

Um die Einschränkungen für den Verkehr so gering wie möglich zu halten, wird auch nachts und am Wochenende gearbeitet.

Die Fertigstellung der In-standsetzungsarbeiten ist für das 4. Quartal 2028 geplant.



Zünftige Stimmung und Blasmusik pur: Der Musikverein Zimmerholz lädt von 28. bis 29. August zum großen Epfelkuächäfescht ein - zwei Tage dreht sich alles um Blasmusik, Geselligkeit und die wohl köstlichste Versuchung, die Zimmerholz zu bieten hat. Auf die Besucher wartet ein abwechslungsreiches Programm mit befreundeten Kapellen, regionalen Musikvereinen und stimmungsvoller Partymusik an den Festabenden. Ob traditionell, modern oder zum Mitschunkeln - für jeden Musikgeschmack ist etwas dabei. Los geht's am Frei-tag, 28. August um 16.30 Uhr. Den Anfang machen die Musikkapellen aus Möhringen und Nenzingen, bevor mit der Trachtenkapelle Stetten das stimmungsvolle Highlight des Abends die Bühne betritt. Am Samstag, 29. Au-gust, wird ab 14.30 Uhr herzlich zum traditionellen „Epfelkuächäfescht“ eingeladen, wo die Liebhaber von Ap-felkuchen in allen Variationen wieder voll auf ihre Kosten kommen. Musikalisch umrahmen am Nachmittag die Musikkapellen aus Epfenhofen und Büsslingen das Programm. Ab 19 Uhr startet das Fest in die große Partynacht, zunächst mit den Musikerfreunden aus Anselfingen. Den krönenden Abschluss des Abends liefert die Band „SEE-GAUner Musikanten“ um 21 Uhr, die bis tief in die Nacht für beste Stimmung sorgen wird. Fürs leibliche Wohl ist an beiden Tagen natürlich bestens gesorgt: Grillklassiker, regionale Spezialitäten, kühle Getränke - und natürlich die zahlreichen, selbstgebackenen Apfelkuchen warten auf viele hungrige und durstige Festbesucher.

Bild: Musikverein Zimmerholz



Austausch und ein gutes Frühstück: Frauen aus zwölf verschiedenen Dörfern und Städtchen in der Gegend gaben sich beim Frühstück im Zimmerholzer Farrenstall ein Stelldichein. „Das Netzwerken unter den Frauen, der Austausch miteinander und ein gutes Frühstück - das war einfach perfekt!“, so das einhellige Re-sümee. Petra Wölke aus Riedöschingen hatte den Morgen mit ihrem Vortrag für alle zu etwas Besonderem ge-macht - ihr Plädoyer dafür, auch mal etwas für sich tun, den Akku aufzufüllen und das Leben zu genießen, sich selbst ernst zu nehmen und die eigenen Bedürfnisse nicht hinten zu stellen, sprach vielen Frauen aus der Seele. Mit viel Humor und Abwechslung vorgetragen, war auch eine Atemübung zum Entspannen bei ihren Tipps mit dabei. „Mit 54 Anmeldungen war der Farrenstall schon gleich ausgebucht und wir hatten alle Hände voll zu tun“, berichtet das Farrenstall-Team, das sich einig ist: „Die Mühe hat sich gelohnt, die Frauen haben den Morgen sichtlich genossen und gleich ihr Interesse 'fürs nächste Frühstück' angemeldet, was für uns eine schöne Bestä-tigung und ein Ansporn ist.“

Bild: Team Farrenstall

PARTUT

ELEKTROTECHNIK

Inh. Dominik Schmidt

Gänsäcker 44 - 78532 Tuttlingen

07461 180 130

info@partut.de

elektriker-tuttlingen.de



Ein sicheres Zuhause beginnt in der Wand

Professionelle Elektro-Sanierung für Bestandsgebäude



Öffentliche Bekanntmachung

Änderung des Bebauungsplanes „Emmet-Scheurenbohl - 3. Änderung“ Engen

Aufstellungsbeschluss und Öffentliche Auslegung des Entwurfs der Änderung des Bebauungsplanes „Emmet-Scheurenbohl - 3. Änderung“ gem. § 13 a BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Engen hat am 24.03.2026 in öffentlicher Sitzung den Aufstellungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes „Emmet-Scheurenbohl-3.Änderung“ Engen im beschleunigten Verfahren gem. § 13 a BauGB, ohne Durchführung einer Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB, beschlossen. In öffentlicher Sitzung des Gemeinderates am 18.06.2026 wurde die Planung vorgestellt und gebilligt und die Offenlage beschlossen.

Das Plangebiet liegt im nordöstlichen Teil von Engen. Es wird im Süden von der Acher Straße (B491), im Nordwesten von der bestehenden Bebauung entlang der Schützenstraße (K 6177 nach Bittelbrunn) und im Osten von landwirtschaftlichen Flächen begrenzt.

Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Ziel und Zweck der Planung:

Das Baugebiet Emmet-Scheurenbohl besteht überwiegend aus Einfamilienhäusern aus den 70-er Jahren, die ein flachgeneigtes Satteldach aufweisen. Die Bestandsgebäude wechseln, aufgrund der Altersstruktur im Baugebiet, in den nächsten Jahren vermutlich vermehrt ihre Besitzer. Aktuell liegt der Stadt Engen ein Bauantrag für den Umbau eines Einfamilienwohnhauses vor.

Der aktuelle Bebauungsplan lässt nur ein Satteldach mit einer Dachneigung von 20-30° zu. Nach der heutigen modernen Architektur werden überwiegend Flachdächer bei Neubauten/Umbauten im Bestand realisiert. Dies ist mit der Regelung im aktuellen Bebauungsplan nicht möglich. Um im Baugebiet Emmet-Scheurenbohl eine zeitgemäße Bebauung mit Flachdach zu ermöglichen muss eine Änderung des Bebauungsplanes durchgeführt werden.

Offenlage

Der Entwurf des Bebauungsplanes wird mit Begründung vom 03.09.2026 bis einschließlich 05.10.2026 beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, I. OG, Im Flur von Montag bis Freitag vormittags von 8.30 bis 12 Uhr, nachmittags am Mittwoch vom 14 bis 18 Uhr öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen können auch unter www.engen.de Rubrik Wirtschaft & Bauen, Bauen & Wohnen, Bebauungspläne in der Offenlage eingesehen werden.

Die Änderung des Bebauungsplanes wird ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt.

Während der Auslegungsfrist können beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Engen, 26.08.2026
Stadt Engen
Frank Harsch, Bürgermeister

„Demokratie - ich bin dabei“

Foto-Aktion von „Unser buntes Engen“

Engen. Anlässlich des Internationalen Tages der Demokratie am 15. September ruft der Verein „Unser buntes Engen“ zu einer besonderen Fotoaktion auf. Unternehmen, Geschäfte, Vereine, Schulen, Kindergärten, Familien und Privatpersonen sind eingeladen, gemeinsam ein sichtbares Zeichen für Demokratie, Vielfalt und Zusammenhalt zu setzen.

Ein Foto, ein Statement

Wer mitmachen möchte, meldet sich einfach bis Freitag, 11. September, unter presse@unser-buntes-engen.de an. Am 15. September kommt eine Fotografin zur gewünschten Uhrzeit direkt vorbei und hält den Moment mit einem individuellen Schriftzug oder Plakat fest – ganz nach dem Motto der Teilnehmenden. Ob ein einzelnes Wort, ein persönliches Statement oder ein kreativer Slogan: Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.

„Demokratie lebt vom Mitmachen – und genau das wollen wir mit dieser Aktion sichtbar machen. Jedes Foto ist ein kleines, aber wichtiges Zeichen dafür, dass wir in Engen zusammenstehen“, so der Verein „Unser buntes Engen“.

Große Bühne für die Bilder

Die entstandenen Fotos werden im Anschluss an mehreren Orten präsentiert: im Schaufenster der Begegnungsstätte „Engener Brücke“, auf der Website des Vereins und in einer eigenen Bildergalerie auf Instagram. So entsteht ein buntes, wachsendes Mosaik aus Gesichtern und Botschaften, das zeigt, wie vielfältig und engagiert Engen ist. Selbstverständlich erhalten alle Teilnehmenden ihr Foto ebenfalls in digitaler Form zur eigenen Verwendung.

Die Aktion ist kostenlos, wer möchte, kann sich mit einem kleinen Zustupf beteiligen.

Schnuppertag beim TC ... begeisterte junge Tennissfans

Engen. Im Rahmen des Sommerferienprogramms der Stadt Engen fand auch in diesem Jahr wieder der beliebte Schnuppertag beim TC Engen statt. Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen konnten die teilnehmenden Kinder erste Erfahrungen mit dem Tennissport sammeln.

Mit verschiedenen spielerischen Übungs- und Spielformen wurden die Kinder ganz ohne Leistungsdruck an den Tennissport herangeführt. Dabei standen vor allem der Spaß an der Bewegung und das gemeinsame Erleben im Vordergrund. Mit viel Begeisterung und Einsatz waren die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei der Sache und sorgten für eine lebendige Atmosphäre auf der Tennisanlage.

Bei den hohen Temperaturen durften natürlich auch regelmäßige Erfrischungspausen nicht fehlen. Kühle Getränke, Muffins und frische Wassermelone sorgten für die nötige Stärkung. Für eine besondere Abkühlung sorgte zudem das Wasser der Sprinkleranlage, das bei den Kindern für große Freude sorgte.

So erlebten alle Beteiligten einen abwechslungsreichen und rundum gelungenen Nachmittag auf dem Tennisplatz. Vielleicht konnte dabei auch bei dem ein oder anderen Kind die Begeisterung für den Tennissport geweckt werden.

Der TC Engen bedankte sich herzlich bei Julia, Sarah und Simona für ihre tatkräftige Unterstützung und ihren tollen Einsatz beim diesjährigen Schnuppertag.



Neues Vorstandsteam bei „Junge Künste Engen“: Im Rahmen der diesjährigen Mitgliederversammlung standen neben dem Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr auch die turnusgemäßen Vorstandswahlen auf der Tagesordnung. Die Mitglieder sprachen Klaus Albrecht erneut ihr Vertrauen aus und wählten ihn für eine weitere Amtszeit in den Vorstand. Neu in den Vorstand wurde Claus Holzky gewählt. Mit diesem Votum setzt der Verein auf Kontinuität und zugleich auf neue Impulse für die zukünftige Vereinsarbeit. Der Vorstand bedankte sich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und freut sich nun darauf, die Aufgaben des Vereins engagiert weiterzuführen. Im Bild von links: Claus Holzky, Klaus Albrecht, Friedel Ulrich Lehmann, Dorothea Schumacher, es fehlt Marion Reinhardt.

Bild: Impulshaus Engen



Gemeinsamer Mittagstisch war super besucht: Am Samstag, 8. August, war der erste Mittagstisch in Engen bei der Firma allsafe. Mit über 60 Gästen war der Auftakt gleich sehr gut besucht – seinen Dank richtete das Orga-Team an alle Gäste fürs Kommen, an alle Kuchen-spendeInnen und an die Unterstützung der Ansefinger von „Essen in Gemeinschaft“. Aufgrund der großen Nachfrage soll es nun alle sechs Wochen samstags einen „Mittagstisch für Jedermann“ bei der Firma allsafe in der Gerwigstraße 31 in Engen geben. **Der nächsten Termin ist am Samstag, 26. September.** Einlass ist jeweils ab 11.30 Uhr. Um 12 Uhr gibt's ein leckeres Mittagessen und ab 13.30 Uhr Kaffee/Tee und Kuchen. **Anmeldung** wie gewohnt unter 07733-2779 bei Patricia Friemann.

Bild: privat





Öffentliche Bekanntmachung

Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Solarpark Neubrunn“ mit Vorhaben- und Erschließungsplan in Engen-Zimmerholz Öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Engen hat am 25.02.2025 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Neubrunn“ mit Vorhaben- und Erschließungsplan in Engen-Zimmerholz beschlossen. In öffentlicher Sitzung des Gemeinderates am 29.04.2025 wurde die bisherige Fläche mit 7,4 ha auf ca. 6,29 ha reduziert. In öffentlicher Sitzung des Technischen- und Umweltausschusses (TUA) am 25.09.2025 wurde die Planung vorgestellt und gebilligt und die frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung, welche vom 30.10.2025 bis 01.12.2025 stattfand, beschlossen. In öffentlicher Sitzung des TUA am 18.06.2026 wurden die Anregungen aus der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung abgewogen, die Planung wurde vorgestellt und gebilligt und die Offenlage beschlossen.

Das Plangebiet liegt im Gewann Neubrunn auf Gemarkung Zimmerholz zwischen der Abzweigung zu den Höfen Neubrunner- und Hühnerbrunnerhof und der Kreisstraße in Richtung Zimmerholz. Der Geltungsbereich umfasst die Grundstücke Flst Nr. 274/4, 1407-1409, 1412 und 828-831. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:

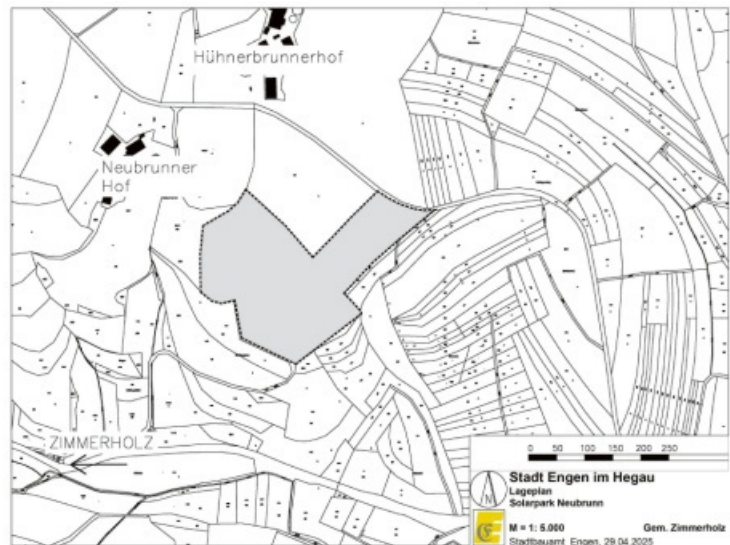
Ziel und Zweck der Planung:

Grundlage für den Bau der PV-Anlage im Außenbereich ist die Erstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes, welcher der Vorhabenträger auf eigene Kosten erstellen muss. Ziel des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes ist die Festsetzung eines Sondergebiets mit Zweckbestimmung „Photovoltaik“. Geplant ist, zwischen der Abzweigung zu den Höfen Neubrunner- und Hühnerbrunnerhof und der Kreisstraße in Richtung Zimmerholz, eine Photovoltaik-Freiflächenanlage zu errichten. Der Geltungsbereich des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes umfasst eine Gesamtfläche von ca. 6,29 ha. Die Anlage wird vollständig eingezäunt. Nach § 12 Abs. 2 BauGB wird mit dem Vorhabenträger ein Vorhaben- und Erschließungsplan erarbeitet und die Umsetzung des Vorhabens über einen Durchführungsvertrag geregelt.

Offenlage

Der Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes wird mit Lageplan mit zeichnerischem Teil, Planrechtliche Festsetzungen und Örtliche Bauvorschriften, Begründung, Vorhaben- und Erschließungsplan, Umweltbericht mit artenschutzrechtlichem Gutachten und Natura 2000-Vorprüfung und Biotoptypen Bestand und Planung vom **03.09.2026 bis einschließlich 05.10.2026** beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, I. OG, Im Flur von Montag bis Freitag vormittags von 8.30 bis 12 Uhr, nachmittags am Mittwoch vom 14 bis 18 Uhr öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen können auch unter www.engen.de Rubrik Wirtschaft & Bauen, Bauen & Wohnen, Bebauungspläne in der Offenlage eingesehen werden.



Folgende Arten umweltbezogener Informationen liegen vor:

- Schutzgut Mensch
- Schutzgut Pflanzen/Biotop und Biologische Vielfalt
- Schutzgut Tiere
- Schutzgut Fläche
- Schutzgut Geologie und Boden
- Schutzgut Wasser: Grundwasser, Oberflächenwasser
- Schutzgut Klima/Luft
- Schutzgut Landschaft
- Schutzgut Kulturgüter und sonstige Sachgüter
- Schutzgut Anfälligkeit für Unfälle und Katastrophen, Starkregenrisikomanagement

Unter Berücksichtigung aller Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen sowie der Kompensationsmaßnahmen werden durch das Vorhaben keine artenschutzrechtlichen Konflikte auftreten.

Während der Auslegungsfrist können beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift oder auch elektronisch unter der E-Mail: ssartena@engen.de vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Hinweis:

Im Zusammenhang mit dem Datenschutz wird darauf hingewiesen, dass es sich um ein öffentliches Verfahren handelt und daher eingehende Stellungnahmen grundsätzlich in öffentlicher Sitzung beraten und entschieden werden. Die Stellungnahmen werden grundsätzlich anonym behandelt.

Engen, 26.08.2026, Stadt Engen, **Frank Harsch**, Bürgermeister

Ein brandheißer August

... für die Freiwillige Feuerwehr Engen

Engen (cok/ffw). Bei ungewöhnlich hohen Temperaturen gab es für die hiesigen Floriansjünger alle Hände voll zu tun: Zahlreiche Einsätze hielten die Freiwillige Feuerwehr

Engen im August gehörig auf Trab, wie die Presse-Mitteilungen zeigen, welche die FFW dem HegauKurier während dessen Sommerpause zur Verfügung gestellt hat.



Flächenbrand am 8. August: Vorort wurde eine brennende Hecke vorgefunden, das Feuer hatte bereits auf ein Wohnmobil und die angrenzende Halle übergegriffen. Durch eine Riegelstellung konnte die Halle gehalten werden, sodass nur die Fassade beschädigt wurde. Das Wohnmobil und die angrenzende Vegetation brannten komplett aus. Die Abteilungen Engen, Anselmingen und Welschingen waren mit 40 Einsatzkräften und sieben Fahrzeugen im Einsatz, ebenfalls vor Ort waren Kriminalpolizei, untere Wasserbehörde, Stadtwerke Engen und der DRK OV Singen.



G2, unbekannter Stoff am 10. August: Mit dem Zugführer des Gefahrgutzugs wurde die FFW Engen zur Überlandhilfe nach Tengen alarmiert. „Ein Eingreifen unsererseits war schlussendlich aber nicht nötig“, so Kommandant Benjamin Bach.



Brennender Heuanhänger am 11. August: Beim Eintreffen der FFW brannten das gesamte Heu und Teile des Anhängers. Das Feuer wurde von drei AT-Trupps mit drei C-Rohren gelöscht. Im Anschluss wurde das Heu entladen, verteilt und gewässert.

Alle Bilder: FFW Engen

Ein tragisches Unglück

„Historic GP Welschingen“
von schwerem Unfall überschattet

Welschingen. Am Sonntag, 9. August, kam es bei dem von Klaus de Monte organisierten und veranstalteten „Historic GP Welschingen“ um die Mittagszeit zu einem tragischen Unfall. Wie de Monte betont, seien an diesem Tag keine Rennen veranstaltet worden, sondern es habe sich ausschließlich um Fahrdemonstrationen mit historischen Rennfahrzeugen auf der abgesperrten Rundstrecke im Welschinger Industriegebiet gehandelt. Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen, wie zum Beispiel der mit Strohballen gesicherten Rundstrecke, der zahlreichen Streckenposten und des zur Sicherheit eingesetzten Safty-Cars, das vorausfuhr und die Geschwindigkeit kontrollierte, kam es zu einem tragischen Unglück: Einem Teilnehmer aus Volkertshausen war während der

Demonstrationsfahrt mit seinem Werksrennmotorrad Marke Ducati aus den 90er-Jahren das Gas hängen geblieben. Dies sei innerhalb des Bruchteils einer Sekunde geschehen, sodass er nicht mehr die Chance gehabt habe, zu reagieren. „Das Motorrad schoss durch die Lücke zwischen zwei Strohballen und kollidierte mit dem sich im sicheren Bereich außerhalb der Rennstrecke aufhaltenden Streckenposten. Zu unserem größten Bedauern ist der 63 Jahre alte Streckenposten aus Winterthur aufgrund der dabei erlittenen schweren Verletzungen wenige Tage später im Krankenhaus verstorben. Er war ein langjähriger Freund von uns und unsere Gedanken sind bei seiner Familie, denen wir unser tiefstes Beileid aussprechen“, teilt Klaus de Monte mit.

Oldtimer-Showlauf: Zeugen gesucht

Verkehrspolizei bittet um Mithilfe

Welschingen. Am Sonntag, 9. August, ist es im Rahmen eines Oldtimer-Show-Laufs in der Gottlieb-Daimler-Straße in Welschingen zu einem schweren Unfall gekommen, bei dem ein Motorradfahrer und ein Streckenposten erhebliche Verletzungen erlitten haben (wir berichten: <http://presseportal.de/blau->

[licht/pm/110973/6330670](http://presseportal.de/blau-licht/pm/110973/6330670)). Zur Klärung der Umstände des Unfalls hat die Verkehrspolizei die Ermittlungen aufgenommen und bittet Zeugen und dabei insbesondere Personen, die Videos und Fotos des Geschehens und der Veranstaltung gemacht haben, sich unter der Tel. 07733/9960-0 zu melden.

Rad-Staffel-Fahrt

... für die Gäubahn im September

Engen. Mit einer „Tour de Gäubahn“ Staffelfahrt per Fahrrad von Konstanz bis Stuttgart wollen Bürgerinnen und Bürger, organisiert von der Initiative ProGäubahn, in vier Etappen voraussichtlich ab dem 8. September nach Stuttgart radeln und eine Petition einrei-

chen. Ein Mitradeln auf einer Teiletappe ist möglich. Die mit Protestaktionen und Petitionen begleitete Rad-Staffelfahrt richtet sich gegen die Kappung und Unterbrechung der direkten Gäubahn-Anbindung nach Stuttgart. Infos: www.kopfbahnhof-21.de.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

Gemütlicher Feierabendhock

In Anselingen traf sich Jung und Alt



Der Parkplatz am Bürgerhaus wurde zum gut besuchten Festplatz unter schattenspendenden Schirmen. Bild: förderverein FFW Anselingen

Anselingen. Am 2. Samstag im August veranstaltete der Förderverein der Feuerwehr Anselingen seinen Feierabendhock auf dem Parkplatz des Bürgerhauses. Sehr zahlreich kamen die großen und kleinen Besucher, trotz sommerlicher Temperaturen, um die unterschiedlichen Angebote des Fördervereins um den Vorsitzenden Michael Engesser wahrzunehmen. Für die jüngeren Besucher waren eine Hüpfburg und eine Wasserspritzwand aufgebaut, die auch gerne in Anspruch genommen wurden.

Die erwachsenen Besucher machten es sich am großen Ausschankwagen, an den Stehtischen und auf den zahlreichen Festzeltgarnituren gemütlich und machten regen Gebrauch vom reichhaltigem Angebot an Speisen und Getränken. Die vielen aufgebauten Sonnenschirme boten den

Gästen Schutz und luden dadurch zum gemütlichen Verweilen auf dem Parkplatz ein. Mitten in der Veranstaltung wurde die Einsatzabteilung zu einem Feuerwehreinsatz gerufen. Die Einsatzkräfte rannten zur Verwunderung der Gäste von der Veranstaltung davon, um so schnell wie möglich das Gerätehaus in Anselingen zu erreichen, um mit dem Feuerwehrfahrzeug an die Einsatzstelle zu gelangen. Der Feierabendhock lief unterdessen uneingeschränkt für alle anwesenden Gäste weiter.

Der Musikverein Anselingen spielte bis in die späten Abendstunden gekonnt zur Unterhaltung der Gäste auf - die verweilten gerne noch lange an diesem schönen Abend, der ein voller Erfolg war und im nächsten Jahr sicherlich seine Wiederholung finden wird.



Auf der Straußenfarm: Am 21. August besuchten 23 Senioren die Straußenfarm in Airach. Trotz Regen war es ein schöner Nachmittag. Einen Vortrag über die Strauße mit kleinen, lustigen Einlagen wurde von Uwe Forster geboten. Man trank Kaffee und es gab Zwetschkengucken. Danach wurde ein kleiner Spaziergang zu den Straußen und dem Emu Romeo gemacht. Die Gelegenheit, noch im Hofladen einzukaufen, ergab sich danach.

Bild: Senioren für Senioren

Senioren für Senioren Weinprobe

Engen. Die Gruppe Senioren für Senioren und Pfarrer Matthias Schneider bieten am Freitag, 18. September, um 19 Uhr eine biblische Weinprobe im Franziskussaal an. Es wird ein Kostenbeitrag von 15 Euro erhoben.

Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 07733/3604260.

Jahrgang 1954 Stammtisch in Vinothek

Engen. Am Donnerstag, 10. September, trifft sich der Jahrgang 1954 um 18.30 Uhr in der Vinothek Gebhart.

Jeder, der Zeit hat und kommen kann, ist herzlich willkommen, an dem Abend teilzunehmen.

Ausflug zum Alm-Abtrieb

BLHV-Landsenioren sind bald unterwegs

Hegau. Am Samstag, 12. September, machen die BLHV-Landsenioren einen Ausflug. Sie fahren mit dem Bus nach Oberstdorf zur Viehscheid (Almabtrieb).

Abfahrtszeiten sind in Meßkirch, Stadthalle, um 6 Uhr und in Stockach an der BLHV-Geschäftsstelle um 6:30 Uhr. **Rückfahrt** ist um circa 16 Uhr, Ankunft in Stockach etwa 18:30 Uhr.

Fahrtkosten: rund 30 Euro pro Person.

Tagesprogramm: Teilnahme am Alm-Abtrieb. Danach ge-

mütliches Beisammensein im Festzelt mit Blasmusik, Getränken und Scheidwurst (Selbstzahler).

Anmeldung bis Samstag, 29. August, bei Ewald Nübel unter der Telefonnummer 07771/9199519 oder bei Armin Zumkeller, Tel. 07774/7883.

Ewald Nübel, Bezirksvorsitzender der Landsenioren, und Armin Zumkeller, Geschäftsführer der Landsenioren, freuen sich schon heute auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie einen tollen Tag in Oberstdorf.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

Dorffest mit vielen Höhepunkten

Musikverein Barga lud zu Spontankapelle und Partyabend

Barga (rau). Auch in diesem Jahr war beim Bargaer Dorffest wieder für jeden etwas dabei. Der Verein bot am ersten Augustwochenende drei Tage für Blasmusikliebhaber und Partylöwen.

Während der übliche Ablauf beibehalten wurde - Eröffnung mit Bieranstich am Freitagabend (durch Matteo Utzler vom Fest-Team des Vereins), anschließend Partynacht (mit Lokalmatador Maik Dodaro), Festgottesdienst und Frühschoppen am Sonntag und Handwerker- und Musiker- und Musiker für dieses Jahr wieder einmal etwas Neues einfallen lassen: So wurde im Vorfeld zur Bildung einer „Spontankapelle“ aufgerufen, die unter der Leitung von Barga-Dirigent Michael Maier den Eröffnungsabend gestalten würde. Über 60 Blasmusikbegeisterte unterstützten diese Idee und sorgten mit Klassikern aus der böhmisch-mährischen Blasmusik, Pop- und Rock-Medleys und Gesangseinlagen für



Ein besonderes Schmankerl beim diesjährigen Dorffest war die „Spontankapelle“. 66 MusikerInnen mit „Blasmusik im Herzen“ waren dem Aufruf des Bargaer Musikvereins gefolgt und hatten sich am Eröffnungsabend des Dorffests zusammen geschlossen, um unter der versierten Leitung von Michael Maier das Publikum mit alten und neuen Hits der Blasmusik - am Instrument, aber auch gesanglich - zu begeistern. *Bilder: Rauser*

eine unvergleichliche Stimmung im Zelt. Im Anschluss konnten die Fans zu den Songs von Dodaro das Tanzbein schwingen. Zum Festgottesdienst am

Sonntag konnte der Verein wieder viele Besucher begrüßen. Zum Frühschoppen spielten der Musikverein Hilzingen und die GMK Immendingen. Übrigens: Auch aus der Küche

kam ein neues Angebot, das sehr gut ankam: Der „Barga Pulled Pork Burger“ und die selbst gemachte Currysauce waren die kulinarischen Hits der Dorf-Sause. Den zünftigen Abschluss fand das Dorffest dann am Montagabend mit dem beliebten Handwerker- und Musiker- und Musiker für dieses Jahr wieder einmal etwas Neues einfallen lassen: So wurde im Vorfeld zur Bildung einer „Spontankapelle“ aufgerufen, die unter der Leitung von Barga-Dirigent Michael Maier den Eröffnungsabend gestalten würde. Über 60 Blasmusikbegeisterte unterstützten diese Idee und sorgten mit Klassikern aus der böhmisch-mährischen Blasmusik, Pop- und Rock-Medleys und Gesangseinlagen für



Ehrungen verdienender Mitglieder: (von links) Florian Mayer (Juniorabzeichen 2 BDB), Jannis Braun (Jungmusikerleistungsabzeichen Bronze), Leonie Ort (20 Jahre aktiv, Silberne Ehrennadel), Lorena Braun, Jakob Lorenz (10 Jahre aktiv, Bronzene Ehrennadel) und Alexander Braun (Vorsitzender, Bronzene Verdienstnadel). Die Auszeichnungen sollten Lohn und Ansporn zugleich sein, dankte der Präsident des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee, Frank Bruschinsky (rechts). Alexander Braun wandte sich anschließend mit persönlichen Worten an jeden der Geehrten, mit denen er die Wertschätzung des Vereins für die Erfolge und die Treue der Mitglieder ausdrückte. Großes Lob zollte der stellvertretende Vorsitzende Johannes Weckerle (Zweiter von rechts) Alexander Braun: „Du bringst Struktur in unseren „Haufen“, bist ein kreativer Ideengeber, geradlinig, korrekt und ehrlich - das hat uns voran gebracht“, so Weckerle. Als zuverlässiger Musiker glänze Braun am Flügelhorn. „Gemeinsam haben wir viel erreicht und viele schöne Erlebnisse und Erinnerungen geschaffen. Dafür gebührt dir Dank und Respekt. Durch Menschen wie Dich, wird unser Verein am Leben erhalten“, dankte Weckerle im Namen des Vereins.



„O' zapft is!“. Souverän „eröffnete“ Matteo Utzler den Auftakt zum Bargaer Dorffest mit dem Bieranstich.



Öffentliche Bekanntmachung

Bebauungsplan „Glockenziel IV“ Engen

Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplans „Glockenziel IV“ und der Örtlichen Bauvorschriften „Glockenziel IV“ Engen gem. § 3 Abs. 2 BauGB

Der Technische und Umweltausschuss der Stadt Engen (TUA) hat am 05.06.2025 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung des Bebauungsplanes „Glockenziel IV“ und der Örtlichen Bauvorschriften „Glockenziel IV“ Engen beschlossen. In öffentlicher Sitzung des TUA am 05.03.2026 wurde die Planung vorgestellt, gebilligt und die frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung, welche in der Zeit vom 30.04.2026 bis 01.06.2026 stattfand, beschlossen. In öffentlicher Sitzung des Gemeinderates am 21.07.2026 wurden die Anregungen aus der frühzeitigen Beteiligung diskutiert, die Planung vorgestellt und gebilligt und die Offenlage beschlossen.

Das Plangebiet liegt am nordwestlichen Stadtrand von Engen und umfasst eine Fläche von 15.903 m². Es wird im Osten von der Hermann-Löns-Straße, im Süden von der Bebauung entlang der Matthias-Claudius-Straße, im Westen von der Bebauung entlang der Stichstraße Matthias-Claudius-Straße und landwirtschaftlichen Flächen und im Norden von landwirtschaftlichen Flächen und dem Campingplatz begrenzt.

Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:

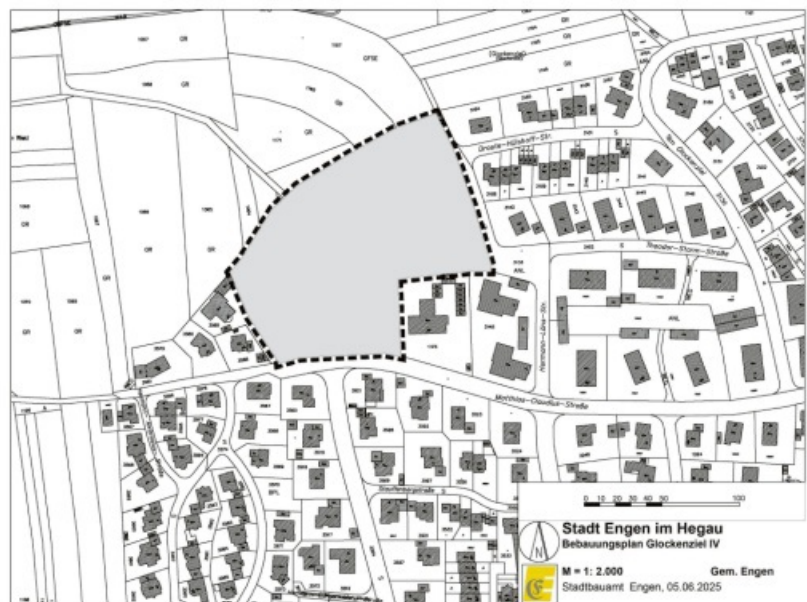
Ziel und Zweck der Planung:

In Engen, wie in vielen Städten und Gemeinden, ist der Wohnungsmarkt bzw. das Angebot an Bauplätzen für junge Familien nicht ausreichend. Leerstände und Baulücken wurden in den letzten Jahren geschlossen und an vielen Stellen nachverdichtet. Mangels bestehender Innenentwicklungspotentiale sollen zur Deckung des dringenden Wohnungsbedarfs, mit der Ausweisung des Baugebietes, weitere Bauplätze für die Bebauung mit Einfamilien-, Doppel- und Reihenhäuser sowie auch Mehrfamilienhäuser geschaffen werden.

Offenlage

Der Entwurf des Bebauungsplanes wird mit Städtebaulichem Gestaltungsplan, Höhenplan, Begründung und textliche Festsetzungen, Örtliche Bauvorschriften, Umweltbericht mit Bestands- und Maßnahmenplan und Bodengutachten **vom 03.09.2026 bis einschließlich 05.10.2026** beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, I. OG, Im Flur von Montag bis Freitag vormittags von 8.30 bis 12 Uhr, nachmittags am Mittwoch vom 14 bis 18 Uhr öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen können auch unter www.engen.de Rubrik Wirtschaft & Bauen, Bauen & Wohnen, Bebauungspläne in der Offenlage eingesehen werden.



Folgende Arten umweltbezogener Informationen liegen vor:

- Schutzgut Mensch: Bevölkerung/Wohnumfeld, Erholung, Gesundheit
- Schutzgut Pflanzen und biologische Vielfalt
- Schutzgut Tiere
- Schutzgut Fläche
- Schutzgut Geologie, Boden, Relief
- Schutzgut Wasser: Oberflächengewässer, Grundwasser, Überschwemmungsgebiete, Wasserschutzgebiete, Starkregengefährdung
- Schutzgut Klima und Luft
- Schutzgut Landschaft
- Schutzgut kulturelle Güter und sonstige Sachgüter

Unter Berücksichtigung aller Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen sowie der Kompensationsmaßnahmen werden durch das Vorhaben keine artenschutzrechtlichen Konflikte auftreten.

Während der Auslegungsfrist können beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift oder auch elektronisch unter der E-Mail: ssartena@engen.de vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Hinweis:

Im Zusammenhang mit dem Datenschutz wird darauf hingewiesen, dass es sich um ein öffentliches Verfahren handelt und daher eingehende Stellungnahmen grundsätzlich in öffentlicher Sitzung beraten und entschieden werden. Die Stellungnahmen werden grundsätzlich anonym behandelt.

Engen, 26.08.2026, Stadt Engen, **Frank Harsch**, Bürgermeister



50 Jahre verheiratet sind Anna und Salvatore La Monaca aus Engen. Beide wurden in Randazzo in Italien geboren und kamen in den 1960er-Jahren nach Engen. Bürgermeisterstellvertreter Armin Höfler beglückwünschte die Jubilare zu diesem besonderen Tag und überreichte die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Cem Özdemir.

Bild: Stadt Engen

Bald ist wieder Schätzelemarkt

Vorverkauf startet - helfende Hände gesucht

Hegau. Der Vorverkauf für die Bierzeltgaudi mit den „Lederrebelln“ am Freitag, 23. Oktober, und „Dirndl rockt die Lederhose mit der Froschenkapelle“ am Samstag, 24. Oktober ist vom 12. September ab 10 Uhr bis zum 4. Oktober freigeschaltet.

Bitte beachten: Im Festzelt werden am Samstagmittag keine Eintrittskarten verkauft - erst an der Abendkasse. Eintrittskarten gibt es unter www.stadtkapelle-tengen.de. Auch in diesem Jahr benötigen wir wieder Hilfe bei der Bewirtung unserer vielen Gäste im Festzelt.

Für alle Helferinnen und Helfer, welche mindestens eine Schicht im Festzelt helfen,

gibt es den beliebten Helferbändel. „Mit dem Helferbändel habt ihr freien Eintritt am Freitag und Samstag. Außerdem erhält jeder und jede ein Helfer-T-Shirt und selbstverständlich eine Einladung zu unserem Helferfest“, lässt das orga-Team wissen. Schichten gibt es an der Theke, in der Cocktailbar, am Pilsstand, in der Bar, in der Kaffeestube und auch in der Küche an allen vier Schätzele-Markt Tagen.

„Lust Teil eines tollen Helferteams zu sein? Dann meldet euch direkt per E-Mail unter helferteam@stadtkapelle-tengen.de“, lädt die Stadtkapelle Tengen ein, die sich auf viele Gäste - und viele HelferInnen-freut.

Engener Ausbildungsatlas

Jetzt offene Stellen eintragen

Engen. Im vergangenen Jahr hat die Stadt Engen zum elften Mal den Engener Ausbildungsatlas veröffentlicht. „Mit dem 'Ausbildungsatlas 2027' möchten wir unsere Betriebe auch im neuen Ausbildungsjahr bei der Suche nach Lehrlingen unterstützen. Engener Firmen können ab sofort ihre Ausbildungsmöglichkeiten für den neuen Ausbildungsatlas anmelden“, so Wirtschaftsförderer Peter Freisleben.

Und so geht's: Interessierte Betriebe melden ihre Ausbildungsmöglichkeiten für das kommende Jahr über das beigefügte PDF-Formular bis spätestens 15. September. Ab Ende September steht der Ausbildungsatlas den Schülerinnen und Schülern kostenfrei zur Verfügung. Er kann dann unter anderem auf den Internetseiten der weiterführenden Schulen und auf der Homepage der Stadt Engen heruntergeladen werden.

Wichtige Hinweise:

Das Formular bitte nur direkt am PC ausfüllen. Handschriftliche ausgefüllte Formulare können nicht verarbeitet werden. Für die volle Funktionalität des Formulars, öffnet und bearbeitet man das Doku-

ment am besten mit dem kostenlosen Adobe Acrobat Reader. Es kann vorkommen, dass beim Doppelklick auf das PDF dieses etwa vom Browser geöffnet wird. In diesem Fall speichert man das PDF auf dem Computer, öffnet das PDF über einen Rechtsklick auf die Datei und wählt dort „Öffnen mit Adobe Reader“. Nun lässt sich das Formular ausfüllen, speichern und anschließend per E-Mail an PFreisleben@engen.de senden. Bitte das ausgefüllte Formular als „Originaldatei“ (also nicht als eingescanntes Dokument) senden. Falls es Probleme mit dem Einfügen des Firmenlogos gibt, einfach der E-Mail beifügen.

„Sollten Sie in mehreren Berufen ausbilden, erstellen Sie bitte für jeden Ausbildungsberuf ein separates Formular“, bittet der Wirtschaftsförderer. Der Ausbildungsatlas ist für Engener Unternehmen im Rahmen der Wirtschaftsförderung kostenfrei. „Wir würden uns über eine rege Teilnahme freuen, um ein möglichst umfassendes Angebot der Ausbildungsstellen in Engen präsentieren zu können“, wirbt Freisleben für vielfältige Beteiligung.

„Endlich rauchfrei“

Neue Kurse im September und Oktober

Hegau. Einen neuen Kurs „Nichtraucher in sechs Wochen“ bietet die Fachstelle Sucht in Singen an. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst. Ein Ange-

bot an alle, die bis zum Jahresende rauchfrei leben möchten. Beginn: Freitag, 18. September, um 16.30 Uhr oder Mittwoch, 21. Oktober um 12.30 Uhr in den Räumen der Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1 in Singen, Infos und Anmeldung: 07731 - 912 400, fs-singen@bw-lv.de, www.bw-lv.de.

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Anzeigenschluss:

Montag, 11 Uhr

„Zafira“

**Musical über Flucht einer syrischen Familie
basiert auf wahren Begebenheiten**

Hegau. Musikdirektorin Ulrike Brachat führt am 20. September um 16 Uhr in der Talwiesenhalle Rielasingen-Worblingen mit SängerInnen der Oberstufen und mit dem Vokal-Solisten-Ensemble „Die Philianer“ aus den Chor- und Gesangsklassen von MD Brachat das Musical „Zafira“ auf, das die reale Fluchterfahrungen einer syrischen Familie zum Thema hat.

Die Geschichte handelt von Zafira, einem Mädchen aus Syrien. Sie ist neu in der Klasse und sie ist unsicher: Ein fremdes Land, eine fremde Sprache, fremde Kinder - wie soll sie sich jemals heimisch fühlen? Die Integration gelingt mit Hilfe von Anna, die ihre beste Freundin wird. Mit ihr kann Zafira schließlich über alles reden. Auch über ihre schwierige Flucht aus ihrer Heimat, in der der Krieg alles zerstört hat.

Zum Hintergrund: Eine Gesangsschülerin erzählte die Flucht der Familie Ihrer Lehrerin Ulrike Brachat. Dadurch entstand der Wunsch der beiden, diese Geschichte vielen

Menschen zu erzählen. Auf der Suche stieß Brachat auf das Musical „Zafira“ von Doris Malasch und Ursel Scheffler, welche Brachat adaptiert hat und nun für die Aufführung in Rielasingen einstudiert. Dazu wurden die Songs teilweise mehrstimmig von Brachat gesetzt, eine Live Band mit sechs MusikerInnen wird ebenfalls dabei sein. „Geflüchtete finden hier ihre eigene Geschichte wieder. Diese Erzählung lässt nachdenken, sie ist anregend und mutmachend zugleich. Eine dazu extra einstudierte Tanzchoreografie gibt diesem Musical zusätzlich viele schöne Impulse“, heißt es in der Presse-Ankündigung.

Tatkräftig unterstützt wird die Aufführung vom Bündnis „Demokratie stärken Rielasingen-Worblingen-Arlen“ und dem Unterstützerkreis Flüchtlingshilfe Rielasingen-Worblingen (UFRW). Der Landkreis Konstanz und die Bürgerstiftung Rielasingen-Worblingen fördern die Aktion.

Der Eintritt ist frei, es wird um eine angemessene Spende gebeten.

Der VdK rät

Pflegegrad noch 2026 beantragen

Voraussetzungen könnten sich ab 2027 verschärfen

Hegau: Der VdK Oberer Hegau empfiehlt: Wer bereits Unterstützungsbedarf hat, sollte sich jetzt beraten lassen und gegebenenfalls noch im Jahr 2026 einen Erstantrag auf einen Pflegegrad stellen.

Hintergrund ist die geplante Pflegereform. Nach dem derzeitigen Stand könnten sich die Voraussetzungen für einen Pflegegrad ab dem 1. Januar 2027 verschärfen. Vor allem bei den Pflegegraden 1 bis 3 könnten künftig höhere Anforderungen gelten.

Wichtig ist: Die Reform ist noch nicht beschlossen. Über die geplanten Änderungen wird noch beraten, sodass sich einzelne Regelungen noch ändern können. Voraussichtlich gelten jedoch bis zum 31. De-

zember weiterhin die bisherigen Bestimmungen.

Wer bereits Unterstützung im Alltag benötigt, sollte deshalb prüfen, ob ein Antrag auf einen Pflegegrad sinnvoll sein könnte. Dabei muss niemand warten, bis die Belastung besonders groß geworden ist. Auch Einschränkungen, die sich nach und nach entwickelt haben, können eine Rolle spielen.

Ein anerkannter Pflegegrad eröffnet den Zugang zu verschiedenen Leistungen der Pflegeversicherung. Diese können dabei helfen, den Alltag besser zu bewältigen, die eigene Selbstständigkeit möglichst lange zu erhalten und auch Angehörige zu entlasten.

Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

Donnerstag, 17. September

KUNSTAUSSTELLUNG „WASSERWELTEN“ IM STADTMUSEUM STOCKACH

Von Dix bis Mollweide erkundet das Stadtmuseum Stockach das Leben am Wasser in der Kunst: verträumte Landschaften, lebendige Stadt, vom Wasser gezeichnete Schicksale. Werke von Otto Dix, Carl Walter Liner, Eduard Bargheer, Hans Sauerbruch, Werner Mollweide und vielen weiteren Künstlern. Der nahe Bodensee spielt dabei eine zentrale Rolle.

Ort Stadtmuseum Stockach, Salmannsweilerstr. 1, Stockach

Beginn 18.00 Uhr

Referentin Waltraud Blässing

Kosten 9,00 Euro, inkl. Begrüßungssekt/Getränk

Anmeldung Christina Kästle, Tel. 0151 15726604

Freitag, 25. September

„NAHRUNGSERGÄNZUNGSMITTEL (VITAMINE, MINERALIEN) - WAS IST SINNVOLL?“

Wir sprechen über die wichtigsten Mineralien. Welche Signale sendet unser Körper und welche Arzneimittel bewirken einen Mangel?

Ort bei Lindenvirts in Orsingen

Referentin Apothekerin Susanne Donat

Beginn 18 Uhr

Kosten Spendenbasis

Anmeldung luzia.frieder.mueller@web.de, 07771/ 5515

Sonntag, 27. September

ÖKOMARKT IN ENGEN

Wir bewirten mit Kaffee, Kuchen und Getränken auf dem Marktplatz in Engen. Wir bieten eine große Auswahl an Herbstkränzen und Flowerloops.

Ort 78234 Engen, Marktplatz

Zeit 11.00 - 18.00 Uhr

Ab 5. Oktober, immer montags (8-mal)

FASZIENTRAINING FÜR JEDERMANN

Faszienmobilisation für mehr Beweglichkeit in Alltagssituationen.

Ort Johanniterhalle, Alois-Sartory-Str. 33, 78333 Hoppetenzell

Beginn 19.45 - 20.45 Uhr

Referentin Renate Martin, Sportlehrerin

Kosten 129,00 Euro (Teilübernahme durch Krankenkasse möglich)

Anmeldung Diana Specht, Tel. 0160 3657215

Mittwoch, 7. Oktober

WORKSHOP „HERBST WANDDEKORATION“

Herbstlich bunter „Sonnenfänger“ durch kreisförmiges Weben mit leuchtenden Farben.

Ort Villa Klang, Am Bildwasen 3, 78359 Orsingen

Beginn 19.00 - 21.00 Uhr

Referentin Melanie Geiges, Angelika Muffler-Mayer

Kosten 15,00 Euro

Anmeldung Melanie Geiges, Mobil 0151 26226683

Neue Kurse bei der TG Welschingen

Start nach der Sommerpause

Welschingen. Die TG Welschingen startet mit einem umfassenden Kurs- und Übungsstundenangebot aus der Sommerpause. Zur Teilnahme an den Gesundheits- und Fitnesskursen müssen diese über die Homepage www.tgwelschingen.de gebucht werden. Alternativ kann man sich auch persönlich bei der Geschäftsstelle der TGW zu den Geschäftszeiten (donnerstags 18 Uhr) anmelden. Die Anmeldung für die aktuellen Kurse kann ab Mittwoch, 9. September, online auf der Homepage vorgenommen werden.

Dank der engagierten ÜbungsleiterInnen können auch die wöchentlichen Übungsstunden (Eltern-Kind-Turnen, Vorschulkinder, alle weiteren Kinder- und Jugendturnstunden - sowohl in der Hohenhewenhalle, als auch im Bürgerhaus in Anselfingen - die Gymnastikstunde der Seniorinnen, das Fitnesstraining für Männer und alle weiteren Erwachsenen-Gymnastikstunden beginnen. Die Stunden finden wie gewohnt an den bisherigen Wochentagen und zur gewohnten Uhrzeit ab der ersten Schulwoche statt. Eine Ausnahme hiervon ist das Vorschulturnen von Petra Bezikofer, dieses startet am 23. September.

Bei Fragen zu allen Kursen können sich Interessierte an

die TG Geschäftsstelle unter Tel. 07733/504717 oder per Mail an tgwelschingen@hegaudata.de wenden.

Weitere Informationen finden sich unter www.tgwelschingen.de

Die TG Welschingen freut sich schon sehr auf ein baldiges sportliches Wiedersehen. Die Teilnehmer erwartet folgendes Kursangebot (Tabelle unten).

Wann	Was	Wo / Übungsleiter	Beginn
Montag			
10:15 Uhr	Qi Gong (noch 2 Plätze)	Gymraum Kiga ÜL Angelika Wikenhauser	ab 21.09.26
19:00 Uhr	Bodyforming	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Born	ab 21.09.26
Dienstag			
8:30 Uhr	Pilates	Gymraum Kiga ÜL Diana Bressemer	ab 15.09.26
17:00 Uhr	Qi Gong	Gymraum Kiga ÜL Angelika Wikenhauser	ab 22.09.26
17:30 Uhr	Yoga	Bürgerhaus Anselfingen ÜL Luisa Hlavacek	ab 15.09.26
Mittwoch			
8:30 Uhr	Rücken-Fitness	Gymraum Kiga ÜL Simone Keller	ab 16.09.26
9:30 Uhr	Rücken-Fitness	Gymraum Kiga ÜL Simone Keller	ab 16.09.26
18:00 Uhr	Jumping Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Josi Trappiel und Andrea Böhm	ab 16.09.26
19:00 Uhr	ZUMBA®Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Tanja Klöpfer	ab 16.09.26
17:30 Uhr	Functional Yoga	Bürgerhaus Anselfingen ÜL Traude Maier	ab 16.09.26
19:00 Uhr	Den Rücken stärken	Bürgerhaus Anselfingen ÜL Maren Cindric	ab 16.09.26
20:00 Uhr	Jumping meets Tabata	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Böhm	ab 16.09.26
Donnerstag			
18:00 Uhr	Full body Workout	Hohenhewenhalle ÜL Nina Ivnik	ab 17.09.26
18:00 Uhr	Pilates	Gymraum KiGa, ÜL Diana Bressemer	ab 17.09.26
18:00 Uhr	Functional Outdoor Fitness	Outdoor ÜL Andrea Böhm	ab 17.09.26
19:00 Uhr	Jumping Fitness	Hohenhewenhalle ÜL Andrea Böhm	ab 17.09.26

E-Fahrrad-verleih

Touristik Verein Engen



Die Fahrräder stehen in Engen, im Glockenziel 6E. **Kosten:** 30 Euro/Tag incl. Versicherung. Feriengäste, die in Engen Urlaub machen, bekommen einen Rabatt gegen Vorlage der Gästekarte. Ein Lieferservice zur Ferienunterkunft ist möglich. Die Fahrräder der Fa. Kalkhoff gehören zur Spitzenklasse unter den E-Bikes.

Um Voranmeldung wird gebeten.

Telefonnummer:
0173/3042498



„Young and wild“ Wandermarathon

42 km. Ein Tag. Ein unvergessliches Erlebnis

Engen. Am 19. September findet die erste Ausgabe des Wandermarathons „Young & Wild“ statt. Ursprünglich richtete sich die Veranstaltung an junge Erwachsene im Alter von 16 bis 30 Jahren. Um aber einer größeren Zahl von wanderfreudigen jung gebliebenen „Wilden“ die Teilnahme zu ermöglichen, kann sich jetzt auch die **Altersgruppe bis 45 Jahre** anmelden. 42 Kilometer in 13 Stunden durch die wunderschöne Hegau Landschaft,

Action und Gemeinschaft sowie die Begeisterung, Teile des Hegaus zu Fuß zu entdecken, stehen im Vordergrund bei dieser Veranstaltung. Wer sich der Herausforderung stellen will, sollte

nicht lange zögern und sich umgehend anmelden. Die Anmeldung zum Wandermarathon Young & Wild ist ausschließlich online möglich.

Der Link zur Anmeldung findet sich auf der Homepage des Schwarzwaldvereins En-

gen unter <https://schwarzwaldverein-engen.de>, auf Instagram unter @hegau_24 und @schwarzwaldverein_engen sowie auf Facebook unter Schwarzwaldverein Engen / Hegau e.V. Dort sind auch alle für die Anmeldung erforderlichen Informationen hinterlegt. In Anlehnung an das Format „Hegau24“ erwartet die Teilnehmenden eine gut ausgeschilderte Route mit Verpflegungs- und Erlebnisstationen sowie ein Shuttle-Ser-

vice. Im Mittelpunkt steht dabei nicht der sportliche Wettkampf, sondern das gemeinsame Erlebnis in der Natur. Die detaillierte Streckenführung mit allen Stationen wird vor Beginn der Veranstaltung digital zur Verfügung gestellt. Start: 8 Uhr, Hegau-Sporthalle Engen Ziel: bis 21 Uhr, ebenfalls Hegau-Sporthalle. Teilnahmegebühr: 69 Euro, ermäßigt für Schülerinnen, Studierende und Auszubildende 49 Euro.

Starker Auftritt auf internationaler Bühne

22 Medaillen für Karate-Team aus dem Hegau



Das erfolgreiche Team hatte Grund zum Strahlen.

Bild: Karate Team Hegau

Hegau. 1.912 Athletinnen und Athleten aus aller Welt kamen zur WKU-Weltmeisterschaft nach Berlin, um sich in verschiedenen Kampfkunstdisziplinen mit der internationalen Konkurrenz zu messen. Auf dem Programm standen unter anderem Vollkontakt-Kickboxen, Kickboxen (K1), Punktekampf, Leichtkontakt, Kicklight, Karate Kumite sowie traditionelle und kreative Formen.

Bereits die Teilnahme an der Weltmeisterschaft war ein Erfolg: Die Athletinnen und Athleten mussten sich im Vorfeld über ein Ranglistensystem für die WM qualifizieren. Neun Karateka aus dem Hegau schafften die Qualifikation und durften sich in Berlin mit Sportlerinnen und Sportlern aus aller Welt messen.

In der Disziplin Karate Kumite zeigte das Team aus dem Hegau eine beeindruckende Leistung. Mit sieben Goldmedaillen, 11 Silbermedaillen und vier Bronzemedaillen erkämpften sich die neun Starter insgesamt 22 Medaillen. Besonders erfreulich war dabei nicht nur die Anzahl der Medaillen. Die Athletinnen und Athleten überzeugten auf internationaler Bühne mit Kampfgeist, Disziplin und großem Teamzusammenhalt.

Die Ergebnisse im Überblick:

Joshua Roussety - Adult Men
bis 65 kg: Silber
bis 70 kg: Silber
Team Germany: Gold

Aline Fernandes - Adult Female
bis 55 kg: Gold

bis 65 kg: Gold
bis 70 kg: Gold
Female Team Germany: Bronze

Mathilda Elmanowski - Teen
(15 bis 17)

bis 65 kg: Gold,
plus 65 kg: Silber
Evelin Grams

Female Junior (13 bis 14), +60
kg: Silber

Teen (15 bis 17), bis 65 kg: Silber

Azad Korkmaz - Kids (U10)

bis 25 kg: Bronze

Anna Lena Lang - Kids (U10)

bis 35 kg: Silber

bis 40 kg: Bronze

Dragan Dimitriev - Teens (15
bis 17)

bis 55 kg: Gold

bis 60 kg: Silber

bis 50 kg: Silber

Max Fischer

Kids (11 bis 12), bis 30 kg: Silber

Kids (11 bis 12), bis 35 kg: Bronze

Junior (13 bis 14), bis 40 kg: Silber

Kids Team Germany: Silber

Markus Fischer - Male Executives (plus 45)

plus 85 kg: Gold

Mit diesem starken Ergebnis

kehrte das Team aus dem Hegau erfolgreich aus Berlin zurück. Die 22 Medaillen bei einer Weltmeisterschaft sind eine besondere Auszeichnung für die Athletinnen und Athleten und zugleich eine Bestätigung für die kontinuierliche Trainingsarbeit im Karate Team Hegau.

Verbandsmeisterschaft im Team-Test

Verkehrseinschränkungen bei Hundesport-Event

Welschingen. Sportlicher Höhepunkt bei den Hundesportfreunden Hegau-Welschingen: Der Verein richtet am Sonntag, 13. September, die Verbandsmeisterschaft im Team-Test des Südwestdeutschen Hundesportverbandes (swhv) aus. Beginn der Prüfungen ist um 9 Uhr.

Für die Verbandsmeisterschaft werden nicht nur das Vereinsgelände und die dortigen Anlagen genutzt. Ein wesentlicher Teil der Prüfung findet auch auf Wegen und Flächen außerhalb des Hundesportplatzes statt. Deshalb kommt es am Veranstaltungstag zu vorübergehenden Verkehrseinschränkungen im Bereich des Vereinsgeländes und des angrenzenden Rieds.

Auf Grundlage einer verkehrsrechtlichen Anordnung der Stadt Engen werden der Weg entlang des Hundesportplatz-

zes sowie ein Teilabschnitt durch das Ried am 13. September für den Straßen- und Landwirtschaftsverkehr gesperrt. Die betroffenen Strecken sind in dem beigefügten Übersichtsplan rot markiert. Die Sperrung ist für die Durchführung der Prüfungen und insbesondere für die Sicherheit von Mensch und Tier erforderlich. Nach Abschluss der Veranstaltung werden die betroffenen Wege wieder für den Verkehr freigegeben.

Die Hundesportfreunde Hegau-Welschingen bitten alle Anwohner, Spaziergänger, Radfahrer, Landwirte und sonstigen Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die damit verbundenen Einschränkungen. Gleichzeitig freut sich der Verein, die Verbandsmeisterschaft des swhv in Welschingen ausrichten zu dürfen.



Die hier eingezeichnete Verkehrssperrung gilt ausschließlich am Veranstaltungstag, Sonntag, 13. September.

Bild: Hundesportfreunde Hegau-Welschingen



Ein super Auftakt: Zum ersten Mal haben der Förderverein der Grundschule Welschingen und die TG Welschingen gemeinsam einen Programmpunkt im Sommerferienprogramm angeboten und es war ein voller Erfolg! In zweieinhalb Stunden konnten die Kinder auf dem Trampolin ihr Können zeigen, sich bei verschiedenen Spielen austoben und jede Menge Spaß haben. Zum Abschluss gab es für alle noch ein leckeres Eis, der perfekte Abschluss eines gelungenen Nachmittags.

Bild: FöVe GS Welschingen

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienste:

Samstag, 29. August: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstraße 61, Hilzingen, Telefon 07731/99540

Sonntag, 30. August: Wasmuth-Apotheke, Schloßstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: rund um die Uhr, Telefon 116 117 **docdirekt.de - digitale Anlaufstelle der 116117:**

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01801 116 116

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller **Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07774/2131424

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

Die Zieglerschen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglersche.de, Internet: www.zieglersche.de

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexen-

wegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr od. nach telefonischer Vereinbarung **Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de **Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Würt. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.



September-Programm „Senioren für Senioren“

Dienstag, 1. September, um 14.30 Uhr: Spielenachmittag in der Narrenstube

Donnerstag, 3. September, um 17 Uhr: Boulen im Stadtpark

Montag, 7. September, um 9.30 Uhr: Wanderung. Treffpunkt Parkplatz Stadthalle Aacherstraße

Donnerstag, 10. September, um 17 Uhr: Boulen im Stadtpark

Montag, 14. September: Seniorenkino Cineplex Singen. Treffen am Bahnhof um 14 Uhr

Donnerstag, 17. September, um 17 Uhr: Boulen im Stadtpark

Freitag, 18. September, um 19 Uhr: Biblische Weinprobe im Franziskussaal mit Pfarrer M. Schneider. Um Anmeldung wird gebeten.

Dienstag, 22. September, um 15 Uhr: Senioren-Kino in der Stadtbibliothek

Donnerstag, 24. September, um 17 Uhr: Boulen im Stadtpark

Montag, 28. September, um 18 Uhr: Stadtführung. Bitte um Anmeldung

Dienstag, 29. September, um 14.30 Uhr: Singen und Musizieren in der Narrenstube

Zusatzveranstaltungen werden im *HegauKurier* rechtzeitig mitgeteilt oder auf der Homepage www.senioren-engen.de Anmeldung: ulrika_hirt@web.de oder Tel. 07733/5668

Hp.roettele@gmx.de oder Tel. 07733/993519

Jubilare

- Frau Monika Honsel, Engen, 80. Geburtstag am 30. August
- Herr Dr. Michael Kotzerke, Welschingen, 70. Geburtstag am 1. September
- Herr Jürgen Pavlov, Engen, 80. Geburtstag am 1. September
- Frau Cornelia Paul, Neuhausen, 70. Geburtstag am 2. September

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Sonntag, 30. August:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Bittelbrunn: 10.30 Uhr Hl. Messe

Neuhausen: 9 Uhr Hl. Messe

Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Spirituelle Gemeinschaft - Frühstück am Sonntagmorgen: 30. August, ab 9 Uhr im Franziskussaal

Ökumenische Emmauskapelle

(Autobahnkapelle)

Freitag: 18.30 - 19.45 Uhr „Männer-

tankstelle“. Spiritualität - Gemeinschaft - Austausch unter Männern. Verantwortlich: Thomas Fugel und Wolfgang Hauser

Evangelische Kirche

Gottesdienst:

Sonntag: 10 Uhr musikalischer Andachtsgottesdienst (Jochen Meiers)

Christliche Gemeinde

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst www.cg-engen.de

Pro Humanitate Kleider- und Wäschesammlung

Hegau. Der altkatholische Frauenverein bittet am **22. September von 10 bis 16 Uhr** wieder um für die Hilfsorganisation „Pro Humanitate“ um Kleider- und Wäschespenden für Moldawien.

Es wird alles gebraucht, auch Bett- und Tischwäsche sowie Handtücher. Bitte nur brauchbare und saubere Sachen anliefern. Wichtig ist: Schuhe, Kinderkleidung bis fünf Jahre, gebrauchte Unterwäsche sowie Vorhänge dürfen nicht angenommen werden.

Annahmeort: Familie Geiges, Neuhauser Straße 9, Iumberg-Nordhalden.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:

Corinna Kraft, Telefon 07733/
996594-5665 oder 0175/
8444816, corinna.kraft@info-kommunal.de

und

Holle Rauser, Telefon 07733/
996594-5665 oder 01515/
4408626, holle.rauser@info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:

Astrid Zimmermann,
Tel. 07733/996594-5664

Anzeigenschluss:

Montag, 11 Uhr

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Druck:

Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Ansfingen, Barmen, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?
0800 999 522 2

Herbstprogramm erschienen

Bildungszentrum Singen bietet breites Spektrum

Hegau. Für Neugierige, Bildungshungrige, Wissensdurstige, Kreative, Experimentierfreudige und Gesellige, für Jüngere und Ältere findet sich wieder ein breites Spektrum an Veranstaltungen: von Themen der Allgemeinbildung über kulturelle, theologische und persönlichkeitsorientierte Bildung bis hin zu Tagesfahrten, Kreativ- und Gesundheitskursen.

Das Halbjahresprogramm

liegt in verschiedenen öffentlichen Einrichtungen in der Region wie Rathäusern, Pfarrämtern und Kirchen aus und wird auf Wunsch auch verschickt. Alle Kurse finden sich online unter www.bildungszentrum-singen.de und sind ab sofort buchbar.

Für Infos und Beratung steht das Team des Bildungszentrums gerne zur Verfügung: Tel. 07731-982590 oder info@bildungszentrumsingen.de.

Spirituelle Gemeinschaft Frühstück am Sonntagmorgen

Engen. Im Franziskussaal, im Engener Pfarrhaus gegenüber der Kirche, wird am Sonntagmorgen, 30. August, ab 9 Uhr aus den mitgebrachten Zutaten ein gemeinsames Frühstück gerichtet.

Gebete, geistliche Lieder und das Tagesevangelium gehören genauso dazu, wie die Gemeinschaft, der Austausch und der anschließende Gottesdienstbesuch.

Die Organisatoren freuen sich auf rege Teilnahme.

Todesanzeige und Danksagung



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit nahmen wir
Abschied von unserem Vater, Opa und Onkel

Georg Haug

*06.12.1935 † 02.08.2026

Engen früher Mauenheim

In stiller Trauer
Rosemarie mit Familie
Pirmin mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis im Ruhewald Gottmadingen statt.

Herzlichen Dank

Der Gemeinschaftspraxis Dr.Draeger / Dr.Kirn für die jahrelange gute ärztliche Betreuung.
Dem Pflegeteam Herz und Zeit, in der Hewenstr. 17a in Engen für die besonders liebevolle Pflege. Herrn Pfarrer Matthias Schneider für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

NACHRUF

Wir trauern um

Georg Haug

Am 1. August 2026 ist Georg Haug im Alter von 90 Jahren verstorben.

Über viele Jahre war Georg Haug als Bauleiter in unserem Ingenieurbüro tätig. Mit seiner fachlichen Kompetenz, seiner außerordentlichen Zuverlässigkeit und seinem großen Engagement trug er maßgeblich zum Erfolg zahlreicher Projekte bei. Als offener, hilfsbereiter Mensch begegnete er seinen Kolleginnen und Kollegen stets mit Respekt und Wertschätzung und genoss selbst großes Ansehen in unserem Team.

Wir sind dankbar, dass Georg Haug bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand ein geschätzter Teil unseres Büros war, und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Die Geschäftsleitung der BREINLINGER INGENIEURE
mit allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern

Die Welt in Baden-Württemberg entdecken

Gemeinnütziger Verein sucht Gastfamilien für internationale Austauschschüler



Während des Austauschjahres leben die Schüler bei Gastfamilien, die im Gegenzug eine neue Kultur im eigenen Zuhause entdecken. Seit der Gründung im Jahr 1957 haben bereits rund 70.000 Jugendliche an den Austauschprogrammen teilgenommen. Gemeinsam mit Partnerorganisationen in rund 50 Ländern setzt sich YFU für interkulturelle Bildung und Toleranz ein.

Bild: YFU

Hegau. Die gemeinnützige Austauschorganisation Youth For Understanding (YFU) sucht in Baden-Württemberg und bundesweit noch dringend Gastfamilien ab Anfang/Mitte September für fünf Austauschschülerinnen und Austauschschüler, die diesen Sommer für ein Schuljahr nach Deutschland kommen werden.

Die Jugendlichen im Alter von 15 bis 18 Jahren besuchen während ihres Aufenthalts eine Schule in der Nähe ihrer Gastfamilie, möchten ihre Sprachkenntnisse vertiefen und das Leben in Deutschland ganz persönlich kennenlernen.

Im vergangenen Schuljahr haben bereits mehr als 20 von YFU vermittelte Jugendliche aus unterschiedlichen Ländern ihr Austauschjahr bei Gastfamilien in Baden-Württemberg verbracht. „Wir sind sehr dankbar für die große Gastfreundschaft, die unseren Austauschschülern in Baden-Württemberg entgegenge-

bracht wurde“, sagt Magdalene Lindemann, Leiterin des Aufnahmeprogramms bei YFU. „Die Region bietet jungen Menschen aus aller Welt viele

spannende Erfahrungen. Deshalb würden wir uns auch für das kommende Schuljahr über zahlreiche Familien aus Baden-Württemberg freuen, die bereit sind, einem Gastkind ein Zuhause auf Zeit zu schenken.“

Ein internationales Familienmitglied aufzunehmen bedeutet, den eigenen Alltag um neue Perspektiven und kulturelle Erfahrungen zu bereichern. Häufig entstehen dabei internationale Freundschaften, die weit über das Austauschjahr hinaus Bestand haben. Dabei sind weder ein umfangreiches Freizeitprogramm noch besondere Wohnverhältnisse erforderlich. Auch die Familienzusammensetzung spielt keine Rolle: Ob mit Kindern im Haus oder ohne, als Paar, alleinerziehend oder in einer ganz anderen Konstellation: Was am meisten zählt, ist die herzliche

Aufnahme der Jugendlichen in die eigene Familie.

YFU bereitet Gastfamilien und Austauschschüler bereits vor der Anreise umfassend auf die gemeinsame Zeit vor und steht ihnen während des gesamten Aufenthalts mit persönlicher Betreuung vor Ort zur Seite. Die Jugendlichen verfügen entweder schon über erste Deutschkenntnisse oder erwerben diese in den ersten Wochen mithilfe eines von YFU angebotenen Online-Sprachkurses.

Wer sich vorstellen kann, einen jungen Menschen aus dem Ausland für zehn, fünf oder drei Monate aufzunehmen, kann sich direkt an YFU wenden.

Interessierte erreichen die Organisation telefonisch unter 040 227002-0 oder per E-Mail an gastfamilien@yfu.de. Weitere Informationen gibt es unter www.yfu.de.



Der TV Engen trauert um

Winfried Herzig



Traurig nehmen wir Abschied von Winfried Herzig, der völlig unerwartet von uns gegangen ist. Mit Winfried Herzig verliert der Turnverein Engen und der Bezirk Hegau-Bodensee eine tragende Stütze und Identifikationsfigur für die Leichtathletik in der gesamten Region. In seinen vielfältigen Funktionen als höchst engagierter Vereinstrainer, Regionalkader-Stützpunktleiter, Stabhochsprungverbandstrainer, Pressehauptverantwortlicher im Verein und Bezirk sowie selbst auch in höherem Alter erfolgreicher Leichtathlet hat er erst noch in diesem Frühjahr mit der Goldenen Ehrennadel des DLV die höchstmögliche Ehrung erhalten.

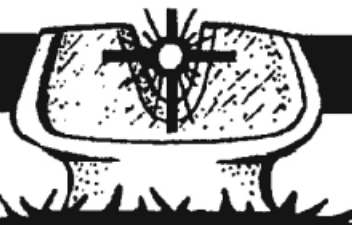
Über viele Jahre hinweg setzte er sich mit großer Leidenschaft für die Leichtathletik ein. Als Trainer förderte er zahlreiche junge Talente und begleitete viele Athletinnen und Athleten auf ihrem sportlichen Weg. Mit seiner herzenguten, offenen Art und seinem großen Engagement wurde er von Athletinnen und Athleten ebenso wie von Trainerkolleginnen und -kollegen sehr geschätzt.

Er hinterlässt eine große Lücke, dieser schmerzlichen Verlust, vor allem für seine Familie, kann kaum in Worte gefasst werden. Unser tiefstes Beileid und unsere Anteilnahme gilt insbesondere seiner Frau Anita und den vier Kindern mit Familien.

Der ganze Turnverein Engen, aber insbesondere die Abteilung Leichtathletik und die Stabi-Gruppe wünscht der Trauerfamilie von Herzen viel Kraft. „Winnies“ großartige Verdienste werden über seinen Tod hinaus, in Engen und jedem einzelnen Menschen, den er auf seiner sportlichen Laufbahn begleitet hat, weiterleben.

W. SCHWARZ

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN



GRABMALE

SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Stellenmarkt



Die **Stadtverwaltung Engen** sucht zur Verstärkung der IT-Abteilung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sachbearbeitung IT mit Schwerpunkt Digitalisierung (m/w/d) sowohl in Vollzeit wie auch in Teilzeit

Die Stadt Engen ist eine attraktive Stadt im oberen Hegau mit 11.000 Einwohnern. Die schöne Landschaft des Hegaus, unsere Nähe zum Bodensee, dem Schwarzwald und zu den Alpen sowie unsere sehr gute Infrastruktur bieten einen hohen Lebens- und Freizeitwert.

Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Umsetzung von Digitalisierungs- und E-Government-Projekten (z.B. Workflowsystem und KI)
- Unterstützende Tätigkeit im Bereich der IT-Infrastruktur
- Benutzerservice
- Administration und Weiterentwicklung des CMS
- Betreuung von kommunalen Fachverfahren in Kooperation mit dem Rechenzentrum

Änderungen im Aufgabengebiet bleiben ausdrücklich vorbehalten.

Ihr Profil:

- Fachinformatiker/Informatiker, idealerweise der Fachrichtung Systemintegration, Bachelor of Arts „Digitales Veraltungsmanagement“ oder vergleichbare Qualifikation
- gute Fachkenntnisse in den Bereichen Netzwerk, sowie Server- und Client-Betriebssystemen von Microsoft
- Sehr gutes Verständnis für Verwaltungstätigkeiten sowie technikunterstützte Verwaltungsabläufe

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes Aufgabenfeld in einem hochmotivierten und aufgeschlossenen Team
- eine Eingruppierung nach den Bestimmungen des TVöD bis EG 10 mit den üblichen Leistungen wie Jahressonderzahlung, Betriebsrente/Zusatzversorgung und Leistungsentgelt. Für bereits im Beamtenverhältnis befindliche Bewerberinnen und Bewerber erfolgt die Übernahme unter Berücksichtigung der bisherigen Besoldungsgruppe bis A 10, sofern die beamtenrechtlichen Voraussetzungen vorliegen.
- eine flexible Arbeitsplatzgestaltung mit der Möglichkeit von mobilem Arbeiten
- ein attraktives betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit sowie Bikeleasing

Gerne steht Ihnen Hauptamtsleiter Jochen Hock unter Tel.: 07733/502-204 für nähere Auskünfte zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung nehmen wir gerne bis spätestens **27.09.2026** entgegen.

⇒ Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen.

⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB im PDF-Format)



Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.engen.de

(Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage)



Lass
deine
Bewerbung
in der
Region



www.jobs-im-südwesten.de

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Stellenmarkt



Die Stadt Engen mit rund 11.000 Einwohnern und einer wertvollen historischen Altstadt zeichnet sich durch wirtschaftliche Dynamik und kulturellen Reichtum sowie einen hohen Freizeitwert aus.

Möchten Sie Teil unseres Teams werden? Bei der Stadtverwaltung Engen ist die Stelle als

Leitung Bürgerbüro und Standesamt (m/w/d)

auf Grund Eintritt in den Ruhestand in Vollzeit zu besetzen.

Das ist Ihr Aufgabengebiet:

- Leitung des Bürgerbüros mit den Bereichen Einwohnermelde- und Passwesen, Gewerbeamt, Personenstandswesen (Standesamt), Friedhofswesen, Grundbucheinsichtsstelle
- Sicherstellung eines rechtssicheren und bürgernahen Bürgerservices sowie Weiterentwicklung der Abläufe im Publikumsverkehr und der Verwaltungsprozesse, einschließlich digitaler Angebote und Online-Dienstleistungen
- Vereinsangelegenheiten, Hallen, Bürgerhäuser, öffentliche Plätze und Sportanlagen
- Angelegenheiten und Aufgaben im Sachgebiet Wahlen
- Aufgaben der Gaststättenbehörde

Änderungen und Erweiterungen im Aufgabengebiet bleiben vorbehalten.

Ihr Profil:

- eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachgestellte/r bzw. vergleichbare Qualifikation sowie die Weiterbildung als Verwaltungswirt (Angestelltenlehrgang II)
- ein sicherer Umgang mit den gängigen Office-Anwendungen, sowie Offenheit für Digitalisierungs- und Optimierungsprozesse
- Bereitschaft zur Teilnahme an Fortbildungen, insbesondere auch zum Standesbeamten
- Führungskompetenz und Durchsetzungsstärke, Teamfähigkeit sowie eine selbständige, strukturierte und praxisorientierte Arbeitsweise

Freuen Sie sich auf:

- ein interessantes Aufgabengebiet in einem motivierten Team
- eine Eingruppierung nach den Bestimmungen des TVöD bis EG 10 mit den üblichen Leistungen wie Jahressonderzahlung, Betriebsrente/Zusatzversorgung und Leistungsentgelt. Für bereits im Beamtenverhältnis befindliche Bewerberinnen und Bewerber erfolgt die Übernahme unter Berücksichtigung der bisherigen Besoldungsgruppe bis A 10, sofern die beamtenrechtlichen Voraussetzungen vorliegen.
- betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit und Bikeleasing
- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hauptamtsleiter Jochen Hock unter Tel.: 07733 502-204 gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung bis zum **27.09.2026**.

⇒ Stadtverwaltung Engen - Personalamt -, Hauptstraße 11, 78234 Engen.

⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB)



Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.engen.de

Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie
unter www.engen.de/sicher+kommunizieren



gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

Vermietungen

helle 4-Zi.-Whg., 77 m², OG in 3 Fam. Haus, Altstadt Engen

Küche, Bad, Abstellraum,
Fahrradabstellpl., NR
Ab 01.11.2026 zu vermieten

singlewohnung-engen@t-online.de

Seniorenwohnung zu vermieten

Exklusives 2,5 Zimmer
Apartment mit Balkon
Für 1–2 Personen ca 50 m² plus
Kellerraum, als Erstbezug zu
vermieten. In der Wohnanlage
Schlossplatz 7 in Immendingen.
Kaltmiete 650 € Für
Menschen ab 60 Jahren oder
mit Pflegegrad.

Zuschriften an EN 2818422
Info Kommunal Verlag

Gottmadingen-Mitte

2.5-Zi.-Whg., 93 m²,
2 OG, Balkon, frei,
KM 1.140 € + NK 300 €
2 MM Kaut.,
Tel. +4915228412658

Sehr schöne & helle 5-Zi.-Whg., 125 m², 1. OG in Engen (Ortsteil) ab Sep. 2026 zu vermieten.

Balk., EBK, TL Bad, Stellpl., ruhiges
3 Parteien-Haus in idyllischer Lage,
KM 1.100 € + NK + KT.
Aussagekräftige Bewerbung bitte an
mietwohnung-engen@gmx.de



Günstige Gelegenheit

Der große Kleinanzeigenmarkt mittwochs und samstags im SÜDKURIER.

www.suedkurier.de/anzeigen ☎ 07531/999 4444 (Ortstarif)

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

Stellenmarkt

Wohnungsbaugenossenschaft Gottmadingen e. G.



Die WBG Gottmadingen e.G., bewirtschaftet in Gottmadingen 322 Wohnungen im eigenen Bestand. Aktuell bauen wir 22 Wohnungen neu.

Wir suchen – ab Herbst 2026 bzw. sofort – für unser Hausmeisterteam einen (w/m/d) versierten

Handwerker/in – Hausmeister/in Fachgebiet Elektro oder HLS-Installation

Wir bieten: eine berufliche unbefristete Perspektive, mit **Aufstiegchancen zur Teamleitung**, besonderen Sozialleistungen wie JobRad, HanseFit, bei Bedarf Sprachkurse etc., absehbare Teamleitung

Aufgaben: Kleinreparaturen/Wartungen/ Reinigungsarbeiten/Grünpflege/Malerarbeiten – Dienstleistungen rund um unsere Mehrfamilienhäuser.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an Vera Federer, hauptamtlicher Vorstand: vera.federer@wbg-gottmadingen.de, WBG Gottmadingen Hauptstraße 43, D-78244 Gottmadingen Tel.: 07731/9713-0; <https://wbg-gottmadingen.de/>

Unsere Mosterei öffnet wieder ihren Betrieb für 2026



Ab dem 29.08. wird jeden
Samstag gemostet.



ANMELDUNGEN

Montag bis Freitag von 17.00 bis 20.00 Uhr
Samstag von 08.00 bis 10.00 Uhr
Anmeldung nur unter der Telefonnummer:
01 77/7 20 06 55



HINWEIS

Der frisch gepresste Saft kann anschließend bei uns **direkt pasteurisiert** werden. Das Pasteurisieren bitte mit anmelden.



VOR ORT ERHÄLTlich

Beutel und Boxen können vor Ort bei uns erworben werden.



im Südwesten

DEINE HEIMAT
Dein Zuhause

Finde noch heute Dein perfektes Zuhause auf immo-im-südwesten.de.

Das Immobilienportal des SÜDKURIER verwirklicht Deine Immobilienträume.

immo-im-südwesten.de

*Einfach bei Deiner Suche den Suchagent per E-Mail aktivieren und kein neues Angebot verpassen.

**Aktuelle
ANGEBOTE**
per Mail erhalten*

Markenparfums

Donnerstag, 27. August 2026 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Freitag, 28. August 2026 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Samstag, 29. August 2026 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> **Duftschnäppchen** <<

NEU:

Bohlinger Straße 25
 78224 Singen
 Tel. +49 171 218 71 76

Redaktions- und Anzeigenschluss
 Montag 11 Uhr



Care-by-Sauter-
 Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause



Lkr. Konstanz und Hegau
 Tel.: 07732 8964140
 info@care-by-sauter.com

Wohn- und
 Gewerbeimmobilie im
 Gewerbegebiet „Im Tal“
 in Engen zu verkaufen.

Ca. 2.340 m² Grundstück, ca.
 400 m² Hallen-/Produktionsfläche,
 ca. 125 m² Betriebsleiterwohnung,
 PV-Anlage, Glasfaser und
 asphaltierte Hofflächen. Ideal für
 expandierende Handwerks-,
 Produktions- und Dienstleistungs-
 unternehmen. Verkauf direkt vom
 Eigentümer. Exposé und
 Energieausweise auf Anfrage.

☎ 0 77 33/9 72 33

736. Schätzele-Markt

23. – 26. Oktober 2026



UNSERE HIGHLIGHTS

Fr, 23.10.2026 ab 21:00 Uhr



Sa, 24.10.2026 ab 11:00 Uhr



Sa, 24.10.2026 ab 20:30 Uhr



Mo, 26.10.2026 ab 14:30 Uhr



SCHNELL KARTEN RESERVIEREN

VVK für Freitag & Samstag: 12.09. – 04.10.2026.
 Danach sind Karten an der Abendkasse jeweils
 ab 18 Uhr am Veranstaltungstag erhältlich.
 Kein Verkauf am Samstagmittag.

www.stadtkapelle-tengen.de/vorverkauf
 www.schaetzele-markt.de



Garten Krafft

Wir gestalten Lebensräume.

**Jetzt kurzfristig
 freie Kapazitäten!**

Ihr Garten muss nicht warten –
 wir starten zeitnah mit Ihrem Projekt.

15%*

**FRÜHBÜCHER-
 RABATT!**

Bei Auftragserteilung bis
30. September 2026!



TERRASSEN & WEGE

Hochwertig geplant
 und fachgerecht
 umgesetzt.



ZÄUNE & SICHTSCHUTZ

Mehr Privatsphäre
 und Sicherheit für
 Ihr Zuhause.



NEUANLAGEN & UMGESTALTUNGEN

Individuelle Lösungen
 für Ihren Traumgarten.

JETZT TERMIN SICHERN!



07733 / 9828977

email@gartenkrafft.de

Persönliche Beratung.
 Ehrliche Arbeit. Aus der Region.
 Wir sind Ihr Ansprechpartner für
 alle Arbeiten rund ums Haus und Garten.



Garten Krafft GmbH

Carl-Benz-Str. 6

78234 Engen-Welschingen

www.gartenkrafft.de



* 15 % Frühbucherrabatt auf unsere Arbeitsleistung bei Auftragserteilung bis 30. September 2026. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.



Engener Straße 30-32
78250 Watterdingen

**Ihr lokaler Profi
für innovative
Elektrotechnik**

www.elektro-zepf.de

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de

JF Mietpark

Minibagger • Radlader • Rüttelplatte • Niveliergerät
Betonmischer • Kleingeräte



JF Baudienstleistungen
Wuhrstrasse 5 • 78267 Aach
Mobil 01791063952



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 • Mail: info@richter-nickel.de

Tischideen & Ambiente SCHNÄPPCHENMARKT

FREITAG, 28. AUGUST 2026
von 9 bis 16:30 Uhr

SAMSTAG, 29. AUGUST 2026
von 9 bis 12:30 Uhr

NUR 2 TAGE!

MARKENARTIKEL ZU ABSOLUTEN SCHNÄPPCHENPREISEN

ONLINE-RETOUREN MIT KLEINEN SCHÖNHEITSFEHLERN

GROSSE PREISVORTEILE

NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT.

MARKEN WIE REISENTHAL, VILLEROY & BOCH, ROSENTHAL, LE CREUSET,
ASA SELECTION, THOMAS, BLOMUS, RÖSLE, PIP STUDIO, GREENGATE U.V.M.



Poststraße 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen

Bodenbelag: Schelle

Der Haus-Ausstatter

Parkett, Vinyl, Teppich

www.schelle-singen.de

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen

Flughafentransfer

Kranken-Fahrten

Dialyse-Fahrten

Bestrahlungs-Fahrten

Chemo-Fahrten

Großraumtaxi auf Bestellung

Wir sind
für Sie da!

**Hegau
Taxi Engen**

0 77 33 / 999 88 44
info@hegau-taxi.de

M | RECHTSANWALT
SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de



Carl-Benz-Straße 5 a
78234 Engen-Welschingen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr



BOHLINGER SICHELHENKE

Freitag, 28.08.2026

19:30 Uhr Einmarsch mit der Erntekrone
und dem **Musikverein Schienen**
Bieranstich und Unterhaltung
mit der beliebten Band
PolkaCabana

Samstag, 29.08.2026

ab 11:00 Uhr Oldtimertreffen mit Rundfahrt
(13.00 - 15.30 Uhr)
19:00 Uhr **Musikverein Zornegg**
20:30 Uhr Stimmung, Show und Spaß mit der
Partyband **Blaska**

www.sichelhenke.de

Sonntag, 30.08.2026

9:30 Uhr Festgottesdienst
mitgestaltet vom Kirchenchor
ab 11:00 Uhr Historische Marktgasse,
Unterhaltung im Festzelt mit
Musikverein Worblingen
Stadtkapelle Fridingen (Donau)
17:00 Uhr Musik von **HolzSchlagBlech**

Montag, 31.08.2026

14:30 Uhr Kindernachmittag & Rentnertreff
17:00 Uhr Handwerkerhock mit den
Schallberg Musikanten
19:30 Uhr Gute Laune und Ausklang mit dem
Schwarzwald Quintett

VERANSTALTER: MUSIKVEREIN BOHLINGEN